

CORBY

IRONS

This manual is for the following models:

IRN0002
2555
2557

IRN0004
2554
2556

IRN0003
Y-876A-2

IRN0005
Y-832A-1

LANGUAGES

English	02-12
Français	13-24
Deutsch	25-36
Italiano	37-48
Español	49-60
Polski	61-72
Română	73-84
Čeština	85-96

www.corbyofwindsor.com

www.firedupcorporation.com/manual

These notes must be read before use

These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly before use and retain for future reference. Failure to follow them could cause injury and/or property damage. These instructions are also available on our website.

CONTENTS

SECTION 01

Important safety	03-04
Special instructions	05

SECTION 02

Introduction	06
Identification	06-07

SECTION 03

Use	08
Care	09
Specification	09
Plug Replacement	10
Guarantee	12
Contacts	12

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

DO'S

-
- Read ALL the instructions before using this appliance.
-
- Only use this appliance for its intended use as described in this manual.
-
- Check your mains supply is the same as that indicated on the product before connecting *and* only connect to an earthed socket outlet.
-
- Fully unwind the supply cord before plugging into the wall socket.
-
- Always disconnect the iron from the electrical outlet when not in use.
-
- Never leave the iron unattended while it is connected to the mains supply.
-
- The iron must only be used and rested on a stable surface.
-
- When placing the Iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
-
- Always keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
-
- Always disconnect the appliance from the electrical supply before carrying out cleaning or maintenance.
-
- Check the iron and the cable for damage regularly.
-

DON'TS

-
- The appliance is designed exclusively for its intended purpose and is not intended for heavy commercial use.
-
- Never allow the supply cord to touch hot surfaces.
-
- Never use the appliance in a bathroom or near any source of water.
-
- Do not use or store the appliance outdoors.
-
- Never immerse the iron in any water or other liquids. Do not use this appliance with wet hands. If the appliance is wet, unplug it.
-
- The ironing base becomes hot very quickly and takes a long time to cool down. Please do not touch it. Never iron clothes while they are being worn.
-
- Never use the iron if it has been dropped or if there are visible signs of damage
-
- Do not attempt to make repairs to the appliance. Always contact a qualified technician.
-

IMPORTANT!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Children shall not play with the appliance.

Check the appliance and the supply cord for damage regularly.

If the supply cord becomes damaged, it must be replaced by a suitably qualified person using the same rated cable. Do not attempt to make repairs to the appliance.

When cleaning, or storing away, always pull out the plug from the socket outlet. Never yank the cord to disconnect from the outlet, instead grasp the plug and pull to disconnect.

Avoid the use of an extension cord which may overheat and cause risk of fire.

If an extension cord is absolutely necessary, the cord should be a three wire cord with a grounding type plug and cord connection. It must be rated above the maximum rated power of the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

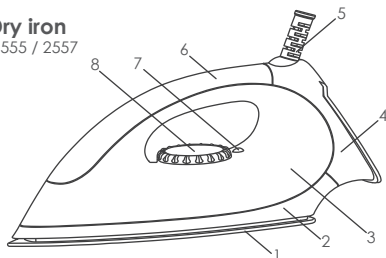
INTRODUCTION

Thank you for choosing this Corby iron. The product has been designed to meet the most stringent quality, performance, and safety requirements. This iron is perfectly suited to the requirements of a hotel guestroom.

IDENTIFICATION

1200W Dry iron

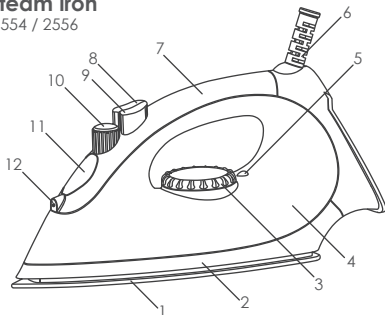
IRN0002 / 2555 / 2557



- | | |
|---------------|-------------------|
| 1. Soleplate | 5. Cable entry |
| 2. Skirt | 6. Upper cover |
| 3. Body | 7. Control lamp |
| 4. Rear cover | 8. Temp regulator |

1200W Steam iron

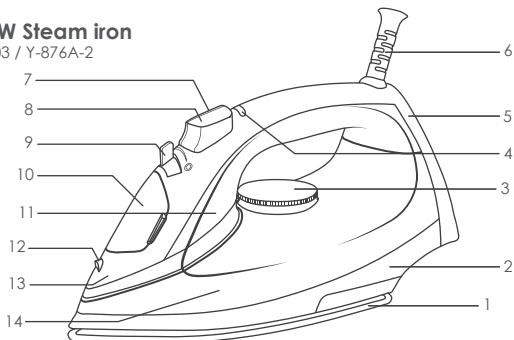
IRN0004 / 2554 / 2556



- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Soleplate | 7. Upper cover |
| 2. Skirt | 8. Spray button |
| 3. Temp regulator | 9. Steam jet button |
| 4. Body/water tank | 10. Steam knob |
| 5. Control lamp | 11. Water inlet |
| 6. Cable entry | 12. Spray nozzle |

1600W Steam iron

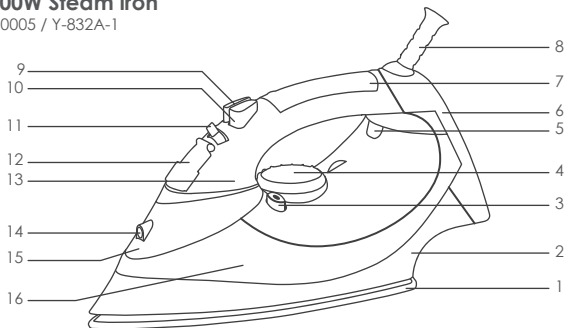
IRN0003 / Y-876A-2



- | | |
|--------------------------|------------------|
| 1. Soleplate | 8. Spray button |
| 2. Skirt | 9. Steam control |
| 3. Temperature regulator | 10. Water inlet |
| 4. Control lamp | 11. Handle cover |
| 5. Rear cover | 12. Spray nozzle |
| 6. Cable tube | 13. Front cover |
| 7. Steam jet button | 14. Water tank |

2000W Steam iron

IRN0005 / Y-832A-1



- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Soleplate | 9. Steam jet button |
| 2. Skirt | 10. Spray button |
| 3. Self cleaning button | 11. Steam control |
| 4. Temperature regulator | 12. Water inlet |
| 5. Control lamp | 13. Handle cover |
| 6. Rear cover | 14. Spray nozzle |
| 7. Non slip handle | 15. Front cover |
| 8. Cable tube | 16. Water tank |

USE

BEFORE USE

- Please read all the Important Safety information and the Instructions for use.
- Remove all packaging from the iron.
- It is normal for some smoke and a light odour to be emitted at first use, this is not a fault.

ATTENTION! *Only iron garments with this appliance.*

IRONING WITHOUT STEAM

1. Sort the garments according to their ironing temperatures. Start with the lower temperatures using the temperature regulator
 - Synthetics, silk (low temp)
 - Wool (med temp)
 - Cotton, linen (high temp)
2. Insert the mains plug into a socket outlet.
3. The control lamp lights up. As soon as it shuts off, the set temperature is reached (approx. 1-2mins). Now you can iron.
4. When the iron is not in use always unplug the appliance from the mains.

IRONING WITH STEAM

1. Using the filling beaker (provided), fill the water tank through the water inlet with pure water.
2. Please use distilled water instead if the water is harder than previously stated.
3. Turn the steam knob to '☁' or "☁", in order to begin steam ironing.
 "☁" or "☁" - max position
 "⊗" or "0" - off position

STEAM JET FUNCTION

1. Turn off the steam knob first.
2. Turn the temp regulator to max position.
3. After the indicator goes off, press the steam jet button.
4. At most, it can release steam 5-7 times continuously (approx. pressing the button once every second).

AUTO SHUT-OFF FUNCTION

- The iron will automatically shut off if left standing still and the auto shut-off lamp will flash.
- In upright position it will auto shut-off after 8 mins.
- In horizontal position it will auto shut-off after 30 secs.
- To switch the iron on again, simply move the iron.

CARE

Always allow the iron to cool down completely before storing the appliance away.

We recommend the water is emptied from the appliance before storing.

To protect the soleplate, we recommend storing the iron on its heel.

When cleaning, or storing away, always pull out the plug from the socket outlet. Never yank the cord to disconnect from the outlet, instead grasp the plug and pull to disconnect.

- Always unplug the iron before cleaning and allow to cool completely.
- Clean the iron with a slightly damp cloth.
- Do not use any abrasive cleaning agents.
- To clean the iron and remove deposits of starch or water soluble, rub the soleplate with a soft cloth soaked in vinegar and water.

SPECIFICATION

Model No:	IRN0002 2555 2557	IRN0004 2554 2556	IRN0003 Y-876A-2	IRN0005 Y-832A-1
Rated Voltage	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Rated Frequency	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Rated Power	1200W	1200W	1600W	2000W
Temperature Range	65-230°C	65-230°C	65-230°C	65-230°C
Water Volume	N/A	145ml	250ml	300ml
Weight	570g	750g	1100g	1200g
Steam Shot	N/A	15g	34g	34g
Soleplate Size	155 cm2	155 cm2	165cm2	199cm2
Accessory	None	One cup	One cup	One cup

PLUG REPLACEMENT

(for Product fitted with BS plug)

This appliance is supplied with a BS1363 3-pin plug fitted.

1200W Irons come with a 7 Amp fuse.

1600W Irons come with a 10 Amp fuse.

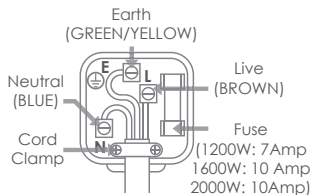
2000W Irons come with a 10 Amp fuse.

Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated corresponding to that stated above and approved to BS1362.

In the event the mains plug has to be removed/replaced for any reason, please note:

The wires in the mains lead on this appliance are coloured in accordance with the following code:

Green and Yellow - Earth
Blue - Neutral
Brown - Live



THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

As the colours may not correspond with the markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.

- The green and yellow earth wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or with the earth symbol 
- The blue wire must be connected to the terminal marked N
- The brown wire must be connected to the terminal marked L

IMPORTANT - any cut off plug should be disposed of safely to prevent hazard. There is a danger of electric shock if a cut off plug is inserted into a socket outlet.

CONFORMITY WITH DIRECTIVES

Conforms with relevant European Directives

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- (WEEE) Waste Electrical and Electronic Equipment

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

- This appliance complies with the RoHS directive which restricts the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. This directive bans the placing on the EU market of new electrical and electronic equipment containing more than agreed levels of lead, cadmium, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyl (PBB) and polybrominated diphenyl ether (PBDE) flame retardants.



GUARANTEE

For your convenience, you are not required to complete a form and return it to us in order to validate your guarantee. However, please ensure that you retain your receipt which will act as both proof of purchase and a guarantee validation document. **We recommend that you attach your receipt to this documentation.**

Your product carries a minimum 12 month guarantee from the date that the original purchaser receives it. If your product fails to operate to its specification due to faulty workmanship or materials during the guarantee period, we will either repair or replace the product. We will use our discretion to determine whether to offer a repair or provide a replacement. The product will not be covered by the guarantee if it has been misused, transformed, modified or altered in any way.

If your product fails within the guarantee period please ensure that you have all necessary documentation available including proof of purchase (receipt or invoice with serial number, location and date of purchase) in addition to all original undamaged packaging and leaflets etc. It is strongly recommended that you inspect your product carefully before it is used or installed. For full details of your product you should refer to the instruction manual which accompanies the product. You are strongly advised to read this manual carefully in its entirety and to retain it for future reference.

This product guarantee does not affect your statutory rights.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

CORBY

FER À REPASSER

Ce manuel est destiné aux modèles suivants :

IRN0002
2555
2557

IRN0004
2554
2556

IRN0003
Y-876A-2

IRN0005
Y-832A-1

www.corbyofwindsor.com

www.firedupcorporation.com/manual

Ces notes doivent être lues avant utilisation

Ces instructions sont pour votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant utilisation et les conserver pour référence future. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels. Ces instructions sont également disponibles sur notre site web.

CONTENU

SECTION 01

Sécurité importante	15-16
Instructions spéciales	17

SECTION 02

Introduction	18
Identification	18-19

SECTION 03

Utilisation	20
Entretien	21
Spécification	21
Remplacement de la prise	22
Garantie	24
Contacts	24

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

À faire

- Lisez TOUTES les instructions avant d'utiliser cet appareil.
-
- N'utilisez cet appareil que pour son utilisation prévue telle que décrite dans ce manuel.
-
- Vérifiez que votre alimentation électrique est la même que celle indiquée sur le produit avant de le connecter et ne le connectez qu'à une prise de courant reliée à la terre.
-
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher à la prise murale.
-
- Débranchez toujours le fer à repasser de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.
-
- Ne laissez jamais le fer à repasser sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation électrique.
-
- Le fer à repasser ne doit être utilisé et posé que sur une surface stable.
-
- Lorsque vous placez le fer à repasser sur son support, veillez à ce que la surface sur laquelle le support est posé soit stable.
-
- Gardez toujours le fer à repasser et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est alimenté ou en train de refroidir.
-
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de procéder à son nettoyage ou à son entretien.
-
- Vérifiez régulièrement l'état du fer à repasser et du câble pour détecter tout dommage.
-

À NE PAS FAIRE

- L'appareil est conçu exclusivement pour son usage prévu et n'est pas destiné à un usage intensif commercial.
-
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes.
-
- N'utilisez jamais l'appareil dans une salle de bain ou à proximité d'une source d'eau.
-
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
-
- Ne plongez jamais le fer à repasser dans de l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas cet appareil avec les mains mouillées. Si l'appareil est mouillé, débranchez-le.
-
- La base de repassage devient très chaude rapidement et prend beaucoup de temps à refroidir. Veuillez ne pas la toucher. Ne jamais repasser des vêtements pendant qu'ils sont portés.
-
- N'utilisez jamais le fer à repasser s'il est tombé ou s'il y a des signes visibles de dommage.
-
- N'essayez pas de réparer l'appareil. Contactez toujours un technicien qualifié.
-

IMPORTANT!

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou une instruction concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et s'ils comprennent les dangers encourus.

Le nettoyage et la maintenance par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 8 ans à moins qu'ils ne soient supervisés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Vérifiez régulièrement l'appareil et le cordon d'alimentation pour détecter tout dommage.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée utilisant un câble de la même capacité. N'essayez pas de faire des réparations sur l'appareil.

Lors du nettoyage ou de la mise en rangement, débranchez toujours la prise de la prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon pour le déconnecter de la prise, mais saisissez plutôt la prise et tirez pour déconnecter.

Évitez l'utilisation d'une rallonge qui peut surchauffer et entraîner un risque d'incendie.

Si l'utilisation d'une rallonge est absolument nécessaire, elle doit être dotée de trois fils dont un câble de mise à la terre. Elle doit avoir une capacité supérieure à la puissance maximale de l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

INTRODUCTION

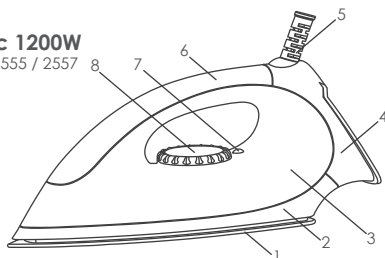
Merci d'avoir choisi ce fer à repasser Corby. Le produit a été conçu pour répondre aux demandes les plus exigeantes en matière de qualité, de performance et de sécurité.

Ce fer à repasser convient parfaitement aux exigences d'une chambre d'hôtel pour les invités.

IDENTIFICATION

Fer à sec 1200W

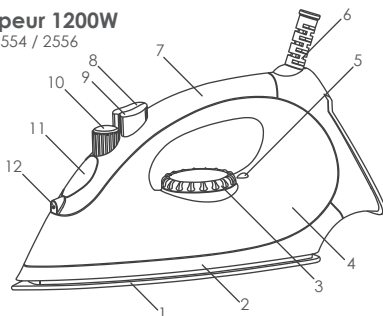
IRN0002 / 2555 / 2557



- | | |
|------------------|------------------------------|
| 1. Semelle | 5. Entrée du câble |
| 2. Jupe | 6. Poignée |
| 3. Corps | 7. Lampe de contrôle |
| 4. Talon d'appui | 8. Régulateur de température |

Fer à vapeur 1200W

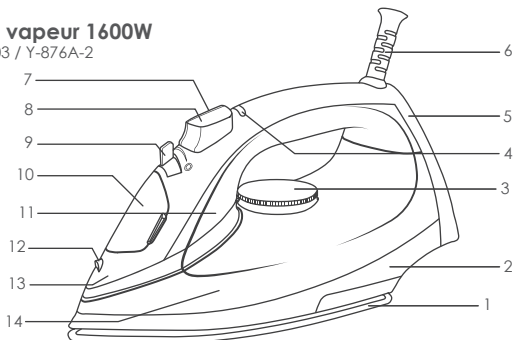
IRN0004 / 2554 / 2556



- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Semelle | 7. Poignée |
| 2. jupe | 8. Bouton de pulvérisation |
| 3. Régulateur de température | 9. Bouton de jet de vapeur |
| 4. Corps / Réservoir D'eau | 10. Bouton de vapeur |
| 5. Lampe de contrôle | 11. Entrée d'eau |
| 6. Entrée Du Câble | 12. Bec pulvérisateur |

Fer à vapeur 1600W

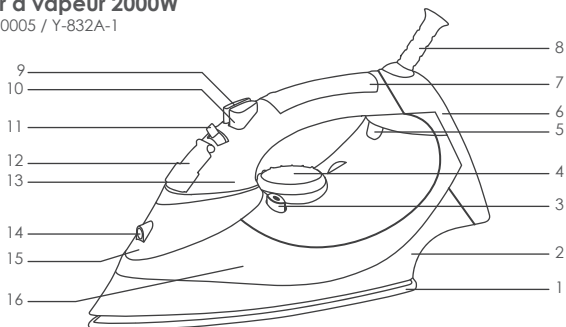
IRN0003 / Y-876A-2



- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Semelle | 8. Bouton de pulvérisation |
| 2. Jupe | 9. Contrôle de la vapeur |
| 3. Régulateur de température | 10. Entrée d'eau |
| 4. Lampe de contrôle | 11. Poignée |
| 5. Talon d'appui | 12. Bec pulvérisateur |
| 6. Tube du câble | 13. Pointe avant |
| 7. Bouton de jet de vapeur | 14. Réservoir d'eau |

Fer à vapeur 2000W

IRN0005 / Y-832A-1



- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Semelle | 9. Bouton de jet de vapeur |
| 2. Jupe | 10. Bouton de pulvérisation |
| 3. Bouton auto-nettoyant | 11. Contrôle de la vapeur |
| 4. Régulateur de température | 12. Entrée d'eau |
| 5. Lampe de contrôle | 13. Poignée |
| 6. Talon d'appui | 14. Bec pulvérisateur |
| 7. Poignée anti-dérappante | 15. Pointe avant |
| 8. Tube du câble | 16. Réservoir d'eau |

UTILISATION

Avant Utilisation

- Veuillez lire toutes les informations importantes sur la sécurité et les instructions d'utilisation.
- Retirez tous les emballages du fer à repasser.
- Il est normal que de la fumée et une légère odeur soient émises lors de la première utilisation.

ATTENTION! Repassez uniquement les vêtements avec cet appareil.

REPASSAGE SANS VAPEUR

1. Triez les vêtements en fonction de leur température de repassage. Commencez par les températures les plus basses en utilisant le régulateur de température

•	Synthétiques, soie	(température basse)
••	Laine	(température moyenne)
•••	Coton, lin	(température élevée)
2. Branchez la prise dans une prise de courant.
3. La lampe de contrôle s'allume. Dès qu'elle s'éteint, la température réglée est atteinte (environ 1 à 2 minutes). Vous pouvez maintenant repasser.
4. Lorsque le fer à repasser n'est pas en utilisation, débranchez toujours l'appareil du secteur.

REPASSAGE AVEC VAPEUR

1. Utilisez le flacon (fourni) pour remplir le réservoir d'eau via l'entrée d'eau avec de l'eau pure.
2. Il est préférable d'utiliser de l'eau distillée.
3. Tournez le bouton de vapeur sur "  " ou "  ", afin de commencer à repasser à la vapeur

"  " ou "  " - position max

"  " ou " 0 " - position off

FONCTION DE JET DE VAPEUR

1. Tout d'abord, tournez le bouton de vapeur sur "arrêt"
2. Tournez le régulateur de température à la position maximale.
3. Une fois que l'indicateur s'éteint, appuyez sur le bouton de jet de vapeur.
4. Il peut libérer de la vapeur 5 à 7 fois de manière continue (en appuyant environ une fois par seconde sur le bouton).

FONCTION D' ARRÊT AUTOMATIQUE

- Le fer à repasser s'éteindra automatiquement s'il est laissé à l'arrêt et la lampe d'arrêt automatique clignotera.
- En position verticale, il s'éteindra automatiquement après 8 minutes.
- En position horizontale, il s'éteindra automatiquement après 30 secondes.
- Pour allumer à nouveau le fer à repasser, il suffit de le déplacer.

ENTRETIEN

Laissez toujours le fer à repasser refroidir complètement avant de ranger l'appareil. Nous recommandons de vider l'eau de l'appareil avant de le ranger. Pour protéger la plaque à repasser, nous recommandons de ranger le fer sur son support.

Lors du nettoyage ou du rangement, retirez toujours la prise de la prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon pour le déconnecter de la prise, saisissez plutôt la prise et tirez pour déconnecter.

- Débranchez toujours le fer à repasser avant de le nettoyer et laissez-le refroidir complètement.
- Nettoyez le fer à repasser avec un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage abrasifs.
- Pour nettoyer le fer à repasser et enlever les dépôts d' amidon ou de substances solubles dans l'eau, frottez la plaque à repasser avec un chiffon doux imbibé de vinaigre et d'eau.

SPÉCIFICATION

Numéro de modèle:	IRN0002 2555 2557	IRN0004 2554 2556	IRN0003 Y-876A-2	IRN0005 Y-832A-1
Tension nominale	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Fréquence nominale	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Puissance nominale	1200W	1200W	1600W	2000W
Plage de températures	65-230°C	65-230°C	65-230°C	65-230°C
Volume d'eau	N/A	145ml	250ml	300ml
Poids	570g	750g	1100g	1200g
Jet de vapeur	N/A	15g	34g	34g
Taille de la semelle	155 cm2	155 cm2	165cm2	199cm2
Accessoire	Aucun	Une tasse	Une tasse	Une tasse

REEMPLACEMENT DE LA PRISE

(pour le produit équipé d'une prise BS)

Cet appareil est fourni avec une prise BS1363 à 3 broches.

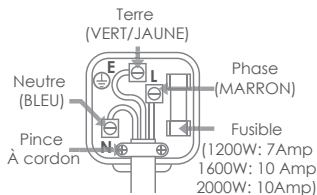
Les fers à repasser de 1200W sont livrés avec un fusible de 7 A.
 Les fers à repasser de 1600W sont livrés avec un fusible de 10 A.
 Les fers à repasser de 200W sont livrés avec un fusible de 10 A.

Si le fusible doit être remplacé, il doit être remplacé par un fusible de la valeur correspondante indiquée ci-dessus et approuvé selon la norme BS1362.

Si la prise secteur doit être retirée/remplacée pour une raison quelconque, veuillez noter :

Les fils dans le câble secteur de cet appareil sont colorés conformément au code suivant :

Vert et Jaune - Terre
 Bleu - Neutre
 Marron - Phase



CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE

Comme les couleurs peuvent ne pas correspondre aux marquages identifiant les bornes de votre prise, procédez comme suit.

- Le fil de terre vert et jaune doit être connecté à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de la terre (⏚)
- Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée N
- Le fil marron doit être connecté à la borne marquée L

IMPORTANT - toute prise coupée doit être éliminée en toute sécurité pour éviter tout danger. Il y a un risque de choc électrique si une prise coupée est insérée dans une prise de courant.

CONFORMITÉ AVEC LES DIRECTIVES EUROPÉENNES

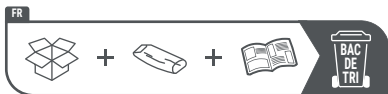
Cet appareil est conforme aux directives européennes pertinentes.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- (DEEE) Déchets d'équipements électriques et électroniques

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler là où des installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

- Cet appareil est conforme à la directive RoHS qui interdit l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Cette directive interdit la mise sur le marché de l'UE de nouveaux équipements électriques et électroniques contenant des niveaux supérieurs aux niveaux convenus de plomb, de cadmium, de mercure, de chrome hexavalent, de retardateurs de flammes de biphényle bromé et de diphényle bromé.



GARANTIE

Pour votre commodité, vous n'êtes pas tenu de remplir un formulaire et de nous le retourner pour valider votre garantie. Cependant, veuillez conserver votre reçu qui agira à la fois en tant que preuve d'achat et document de validation de garantie. **Nous vous recommandons de joindre votre reçu à cette documentation.**

Votre produit bénéficie d'une garantie minimale de 12 mois à compter de la date à laquelle l'acheteur original le reçoit. Si votre produit ne fonctionne pas conformément à ses spécifications en raison d'un défaut de fabrication ou de matériaux pendant la période de garantie, nous réparons ou remplacerons le produit. Nous utiliserons notre jugement pour déterminer s'il est préférable d'offrir une réparation ou de fournir un remplacement. Le produit ne sera pas couvert par la garantie s'il a été mal utilisé, transformé, modifié ou altéré de quelque manière que ce soit.

Si votre produit tombe en panne pendant la période de garantie, veuillez vous assurer d'avoir tous les documents nécessaires, y compris la preuve d'achat (reçu ou facture avec numéro de série, lieu et date d'achat), ainsi que tous les emballages et les dépliants d'origine non endommagés, etc. Il est fortement recommandé d'inspecter soigneusement votre produit avant son utilisation ou son installation. Pour obtenir des informations complètes sur votre produit, veuillez vous référer au manuel d'instruction qui accompagne le produit. Il est fortement conseillé de lire attentivement ce manuel dans son intégralité et de le conserver pour référence future.

Cette garantie sur le produit n'affecte pas vos droits légaux.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

CORBY

BÜGELEISEN

Dieses Handbuch gilt für die folgenden Modelle:

IRN0002
2555
2557

IRN0004
2554
2556

IRN0003
Y-876A-2

IRN0005
Y-832A-1

www.corbyofwindsor.com

www.firedupcorporation.com/manual

Diese Hinweise müssen vor dem Gebrauch gelesen werden

Diese Anweisungen dienen Ihrer Sicherheit. Bitte lesen Sie diese vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Diese Anweisungen sind auch auf unserer Website verfügbar.

INHALT

ABSCHNITT 01

Wichtige Sicherheitshinweise	27-28
Besondere Anweisungen	29

ABSCHNITT 02

Einführung	30
Kennzeichnung	30-31

ABSCHNITT 03

Verwendung	32
Pflege	33
Spezifikation	33
Austausch des Steckers	34
Garantie	36
Kontakte	36

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

BEACHTEN

-
- Lesen Sie ALLE Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.
-
- Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck.
-
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt, und schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
-
- Entwinden Sie das Netzkabel vollständig, bevor Sie den Stecker in die Steckdose einstecken.
-
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Bügeleisen nicht benutzen.
-
- Lassen Sie das Bügeleisen niemals unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
-
- Das Bügeleisen darf nur auf einer stabilen Unterlage benutzt und abgestellt werden.
-
- Wenn Sie das Bügeleisen auf den Ständer stellen, vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche, auf der der Ständer steht, stabil ist.
-
- Halten Sie das Bügeleisen und dessen Kabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn es unter Strom steht oder gerade abkühlt.
-
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.
-
- Überprüfen Sie das Bügeleisen und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen.
-

VERBOTEN

- Das Gerät ist ausschließlich für den vorgesehenen Verwendungszweck konzipiert und nicht für den industriellen Dauereinsatz geeignet.
-
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
-
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einem Badezimmer oder in der Nähe einer Wasserquelle.
-
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
-
- Tauchen Sie das Bügeleisen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Wenn das Gerät nass ist, ziehen Sie den Netzstecker.
-
- Die Bügelfläche wird sehr schnell heiß und braucht lange Zeit, um abzukühlen. Bitte berühren Sie diese nicht. Bügeln Sie niemals Kleidung, während sie getragen wird.
-
- Verwenden Sie das Bügeleisen nicht, wenn es heruntergefallen ist oder sichtbare Schäden aufweist.
-
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an einen qualifizierten Techniker.
-

WICHTIG!

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Überprüfen Sie das Gerät und das Netzkabel regelmäßig auf Schäden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer entsprechend qualifizierten Person durch ein gleichwertiges Kabel ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen am Gerät vorzunehmen.

Ziehen Sie beim Reinigen oder Aufbewahren immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel, um es aus der Steckdose zu entfernen, sondern fassen Sie den Stecker an und ziehen Sie ihn heraus.

Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da es sich überhitzen kann und somit Brandgefahr besteht.

Wenn ein Verlängerungskabel unbedingt erforderlich ist, sollte es ein Dreileiterkabel mit einem geerdeten Stecker und Kabelanschluss sein. Es muss für eine Leistung ausgelegt sein, die über der maximalen Nennleistung des Geräts liegt.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

EINFÜHRUNG

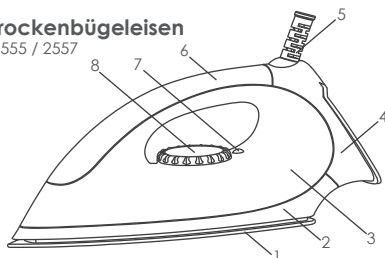
Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Corby-Bügeleisen entschieden haben. Das Produkt wurde entwickelt, um den strengsten Qualitäts-, Leistungs- und Sicherheitsanforderungen zu entsprechen.

Dieses Bügeleisen ist perfekt auf die Anforderungen eines Hotelzimmers abgestimmt.

KENNZEICHNUNG

1200W Trockenbügeleisen

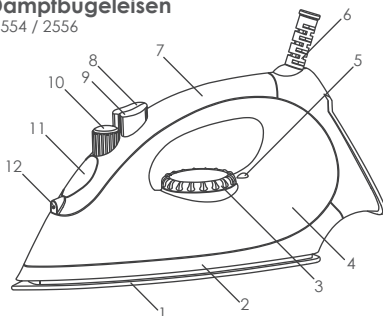
IRN0002 / 2555 / 2557



- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Bügelsohle | 5. Kabeleinführung |
| 2. Schürze | 6. Obere Abdeckung |
| 3. Gehäuse | 7. Kontrollleuchte |
| 4. Hintere Abdeckung | 8. Temperaturregler |

1200W Dampfbügeleisen

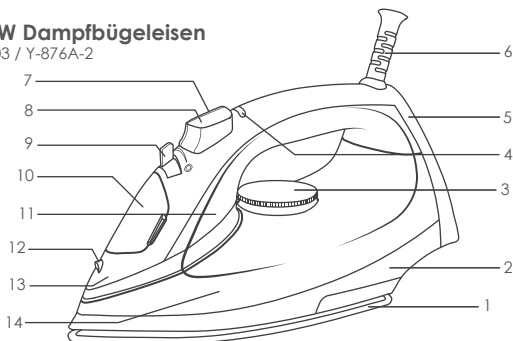
IRN0004 / 2554 / 2556



- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1. Bügelsohle | 7. Obere Abdeckung |
| 2. Schürze | 8. Sprühknopf |
| 3. Temperaturregler | 9. Taste für den Dampfstrahl |
| 4. Gehäuse/Wassertank | 10. Drehknopf für Dampf |
| 5. Kontrollleuchte | 11. Wassereinfluss |
| 6. Kabeleinführung | 12. Sprühdüse |

1600W Dampfbügeleisen

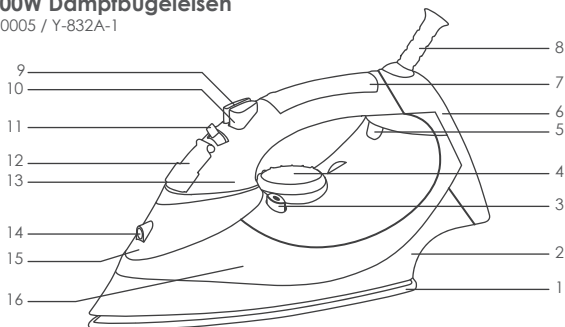
IRN0003 / Y-876A-2



- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Bügelsohle | 8. Sprühknopf |
| 2. Schürze | 9. Dampfgregler |
| 3. Temperaturregler | 10. Wassereinlass |
| 4. Kontrollleuchte | 11. Abdeckung des Griffs |
| 5. Hintere Abdeckung | 12. Sprühdüse |
| 6. Kabelkanal | 13. Vordere Abdeckung |
| 7. Dampfstrahlknopf | 14. Wassertank |

2000W Dampfbügeleisen

IRN0005 / Y-832A-1



- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. Bügelsohle | 9. Dampfstrahlknopf |
| 2. Schürze | 10. Sprühknopf |
| 3. Reinigungstaste für die Sohle | 11. Dampfgregler |
| 4. Temperaturregler | 12. Wassereinlass |
| 5. Kontrollleuchte | 13. Abdeckung des Griffs |
| 6. Hintere Abdeckung | 14. Sprühdüse |
| 7. Rutschfester Griff | 15. Vordere Abdeckung |
| 8. Kabelkanal | 16. Wassertank |

VERWENDUNG

VOR DEM GEBRAUCH

- Bitte lesen Sie alle wichtigen Sicherheitsinformationen und die Gebrauchsanweisung.
- Entfernen Sie alle Verpackungen vom Bügeleisen.
- Es ist normal, dass bei der ersten Benutzung etwas Rauch und ein leichter Geruch entsteht; dies ist kein Fehler.

ACHTUNG! *Bügeln Sie nur Kleidungsstücke mit diesem Gerät.*

BÜGELN OHNE DAMPF

1. Sortieren Sie die Kleidungsstücke nach ihren Bügeltemperaturen. Beginnen Sie mit den niedrigeren Temperaturen, indem Sie den Temperaturreglern benutzen

•	Synthetik, Seide	(niedrige Temperatur)
••	Wolle	(mittlere Temperatur)
•••	Baumwolle, Leinen	(hohe Temperatur)
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
3. Die Kontrolllampe leuchtet auf. Sobald sie erlischt, ist die eingestellte Temperatur erreicht (ca. 1-2 Min.). Jetzt können Sie bügeln.
4. Wenn Sie das Bügeleisen nicht benutzen, ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose.

BÜGELN MIT DAMPF

1. Füllen Sie den Wassertank mit Hilfe des mitgelieferten Füllbechers über den Wassereinfluss mit reinem Wasser.
2. Wenn das Wasser härter ist als angegeben, verwenden Sie bitte destilliertes Wasser.
3. Drehen Sie den Dampfdrehknopf auf "  " oder "  ", um mit dem Dampfbügeln zu beginnen.
 "  " oder "  " - maximale Stellung
 "  " oder "  " - Aus-Stellung

DAMPFSTRAHLFUNKTION

1. Schalten Sie zuerst den Dampfdrehknopf aus.
2. Drehen Sie den Temperaturreglern auf die höchste Position.
3. Nachdem die Anzeige erloschen ist, drücken Sie die Dampftaste.
4. Es kann höchstens 5-7 Mal kontinuierlich Dampf abgegeben werden (ca. einmal pro Sekunde die Taste drücken).

AUTOMATISCHE ABSCHALTFUNKTION

- Das Bügeleisen schaltet sich automatisch ab, wenn es nicht benutzt wird, und die Lampe für die automatische Abschaltung beginnt zu blinken.
- In aufrechter Position schaltet es sich nach 8 Minuten automatisch ab.
- In horizontaler Position schaltet es sich nach 30 Sekunden automatisch ab.
- Um das Bügeleisen wieder einzuschalten, bewegen Sie das Bügeleisen einfach.

PFLEGE

Lassen Sie das Bügeleisen stets vollständig abkühlen, bevor Sie das Gerät verstauen. Wir empfehlen, das Wasser vor der Verstauung aus dem Gerät zu leeren. Um die Bügelsohle zu schützen, empfehlen wir, das Bügeleisen auf dem Fuß zu lagern. Ziehen Sie beim Reinigen oder Aufbewahren immer den Stecker aus der Steckdose.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, sondern fassen Sie den Stecker an und ziehen Sie ihn heraus, um die Verbindung zu trennen.

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Bügeleisen vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie das Bügeleisen mit einem leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Um das Bügeleisen zu reinigen und Ablagerungen von stärkehaltigen oder wasserlöslichen Stoffen zu entfernen, reiben Sie die Bügelsohle mit einem weichen, in Essig und Wasser getränkten Tuch ab.

SPEZIFIKATIONEN

Modell-Nr:	IRN0002 2555 2557	IRN0004 2554 2556	IRN0003 Y-876A-2	IRN0005 Y-832A-1
Nennspannung	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Nennfrequenz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Nennleistung	1200W	1200W	1600W	2000W
Temperaturbereich	65-230°C	65-230°C	65-230°C	65-230°C
Wasservolumen	N/A	145ml	250ml	300ml
Gewicht	570g	750g	1100g	1200g
Dampfstoß	N/A	15g	34g	34g
Größe der Sohlenplatte	155 cm2	155 cm2	165cm2	199cm2
Zubehör	Keine	Ein Becher	Ein Becher	Ein Becher

AUSTAUSCH DES STECKERS

(für Produkte mit BS-Stecker)

Dieses Gerät wird mit einem 3-poligen BS1363-Stecker geliefert.

Bügeleisen mit 1200 W werden mit einer 7-Ampere-Sicherung geliefert.

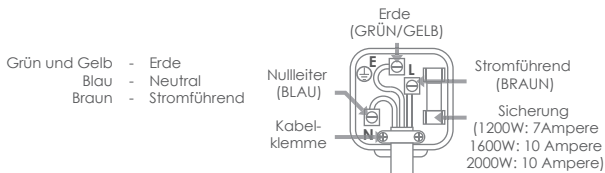
1600W-Bügeleisen werden mit einer 10-Ampere-Sicherung geliefert.

2000-W-Bügeleisen werden mit einer 10-Ampere-Sicherung geliefert.

Sollte die Sicherung ausgetauscht werden müssen, muss sie durch eine Sicherung ersetzt werden, die der oben genannten entspricht und nach BS1362 zugelassen ist.

Falls der Netzstecker aus irgendeinem Grund entfernt/ausgetauscht werden muss, beachten Sie bitte:

Die Drähte im Netzkabel dieses Geräts sind nach folgendem Code gefärbt:



DIESES GERÄT MUSS GEERDET SEIN

Da die Farben möglicherweise nicht mit den Markierungen der Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie wie folgt vor.

- Das grüne und gelbe Erdungskabel muss an die Klemme des Steckers angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E oder dem Erdungssymbol gekennzeichnet ist.
- Der blaue Draht muss an die mit N gekennzeichnete Klemme angeschlossen werden.
- Das braune Kabel muss an die mit L gekennzeichnete Klemme angeschlossen werden.

WICHTIG - jeder abgeschnittene Stecker muss sicher entsorgt werden, um Gefahren zu vermeiden. Es besteht Stromschlaggefahr, wenn ein abgeschnittener Stecker in eine Steckdose gesteckt wird.

KONFORMITÄT MIT RICHTLINIEN

Konformität mit den geltenden europäischen Richtlinien

UMWELTSCHUTZ

- (WEEE) Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Elektroaltgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie die Geräte dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

- Dieses Gerät entspricht der RoHS-Richtlinie, die die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten einschränkt. Diese Richtlinie verbietet das Inverkehrbringen neuer elektrischer und elektronischer Geräte in der EU, die mehr als die festgelegten Mengen an Blei, Cadmium, Quecksilber, hexavalentem Chrom, polybromiertem Biphenyl (PBB) und polybromiertem Diphenylether (PBDE) als Flammschutzmittel enthalten.



GARANTIE

Zu Ihrer Erleichterung müssen Sie kein Formular ausfüllen und an uns zurücksenden, um Ihre Garantie zu validieren. Bitte bewahren Sie jedoch Ihre Quittung auf, die sowohl als Kaufnachweis als auch als Dokument zur Validierung der Garantie dient. **Wir empfehlen Ihnen, Ihre Quittung diesem Dokument beizufügen.**

Für Ihr Produkt gilt eine Mindestgarantie von 12 Monaten ab dem Datum, an dem der Erstkäufer das Produkt erwirbt. Sollte Ihr Produkt während der Garantiezeit aufgrund von Verarbeitungs- oder Materialfehlern nicht entsprechend den Spezifikationen funktionieren, werden wir das Produkt entweder reparieren oder ersetzen. Wir entscheiden nach eigenem Ermessen, ob wir eine Reparatur oder einen Ersatz anbieten. Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt in irgendeiner Weise missbraucht, umgebaut, modifiziert oder verändert wurde.

Wenn Ihr Produkt innerhalb der Garantiezeit einen Defekt erleidet, stellen Sie bitte sicher, dass Sie alle erforderlichen Unterlagen zur Verfügung haben, einschließlich des Kaufbelegs (Quittung oder Rechnung mit Seriennummer, Ort und Datum des Kaufs) sowie alle unbeschädigten Originalverpackungen und Bedienungsanleitungen usw. Es wird dringend empfohlen, dass Sie Ihr Produkt sorgfältig prüfen, bevor Sie es verwenden oder installieren. Alle Einzelheiten zu Ihrem Produkt finden Sie in der Bedienungsanleitung, die dem Produkt beiliegt. Es wird dringend empfohlen, diese Anleitung vollständig und sorgfältig zu lesen und sie zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

Diese Produktgarantie hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

CORBY

FERRI DA STIRO

Questo manuale è adatto per i seguenti modelli:

IRN0002
2555
2557

IRN0004
2554
2556

IRN0003
Y-876A-2

IRN0005
Y-832A-1

www.corbyofwindsor.com

www.firedupcorporation.com/manual

Queste note devono essere lette prima dell'uso

Queste istruzioni sono per la tua sicurezza. Si prega di leggerle attentamente prima dell'uso e di conservarle per i riferimenti futuri. Il loro mancato rispetto potrebbe causare lesioni e/o danni materiali. Queste istruzioni sono disponibili anche sul nostro sito web.

CONTENUTI

SEZIONE 01

Sicurezza fondamentale	39-40
Istruzioni speciali	41

SEZIONE 02

Introduzione	42
Identificazione	42-43

SEZIONE 03

Uso	44
Cura	45
Specifiche	45
Sostituzione della spina	46
Garanzia	48
Contatti	48

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

COSE DA FARE

- Leggere TUTTE le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio.
-
- Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso previsto, come descritto in questo manuale.
-
- Verificare che l'alimentazione di rete corrisponda a quella indicata sul prodotto prima del collegamento e collegare solo a una presa con messa a terra.
-
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo alla presa a muro.
-
- Scollegare sempre il ferro dalla presa elettrica quando non viene utilizzato.
-
- Non lasciare mai il ferro da stiro incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
-
- Il ferro deve essere utilizzato esclusivamente e appoggiato su una superficie stabile.
-
- Quando si posiziona il ferro sul supporto, assicurarsi che la superficie su cui è posizionato il supporto sia stabile.
-
- Tenere sempre il ferro e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni quando è sotto tensione o in fase di raffreddamento.
-
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione.
-
- Controllare regolarmente che il ferro e il cavo non siano danneggiati.
-

COSE DA NON FARE

- L'apparecchio è progettato esclusivamente per lo scopo previsto e non è destinato a un uso commerciale intenso.
-
- Non permettere mai che il cavo di alimentazione tocchi superfici calde.
-
- Non utilizzare mai l'apparecchio in bagno o vicino a fonti d'acqua.
-
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
-
- Non immergere mai il ferro da stiro in acqua o altri liquidi. Non utilizzare questo apparecchio con le mani bagnate. Se l'apparecchio è bagnato, scollegarlo.
-
- La base del ferro da stiro si riscalda molto rapidamente e impiega molto tempo a raffreddarsi. Per favore non toccarlo. Non stirare mai i vestiti mentre sono indossati.
-
- Non utilizzare mai il ferro se è caduto o se presenta segni visibili di danneggiamento
-
- Non tentare di riparare l'apparecchio. Rivolgersi sempre a un tecnico qualificato.
-

IMPORTANTE!

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza se sono sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli coinvolti.

La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Controllare regolarmente che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.

Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, deve essere sostituito da una persona adeguatamente qualificata utilizzando lo stesso cavo nominale. Non tentare di riparare l'apparecchio.

Quando si pulisce o si ripone, staccare sempre la spina dalla presa di corrente. Non stratonare mai il cavo per scollegare dalla presa, afferrare invece la spina e tirare per scollegare.

Evitare l'uso di una prolunga che potrebbe surriscaldarsi e causare il rischio di incendio.

Se è assolutamente necessaria una prolunga, il cavo dovrebbe essere un cavo a tre fili con una spina di messa a terra e un collegamento del cavo. Deve essere superiore alla potenza nominale massima dell'apparecchio.

CONSERVARE LE SEGUENTI ISTRUZIONI

INTRODUZIONE

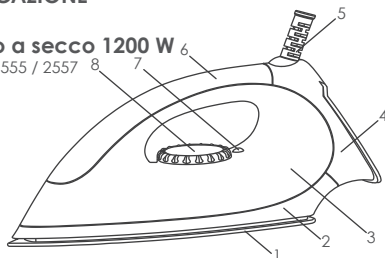
Grazie per aver scelto questo ferro da stiro Corby. Il prodotto è stato progettato per soddisfare i più severi requisiti di qualità, prestazioni e sicurezza.

Questo ferro da stiro si adatta perfettamente alle esigenze di una camera d'albergo.

IDENTIFICAZIONE

Stiraggio a secco 1200 W

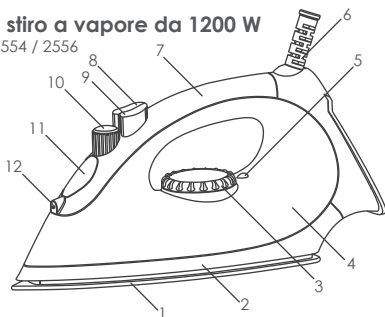
IRN0002 / 2555 / 2557



- | | |
|----------------------|------------------------------|
| 1. Piastra | 5. Entrata cavo |
| 2. Gonna | 6. Parte superiore |
| 3. Corpo | 7. Luce di controllo |
| 4. Parte retrostante | 8. Regolatore di temperatura |

Ferro da stiro a vapore da 1200 W

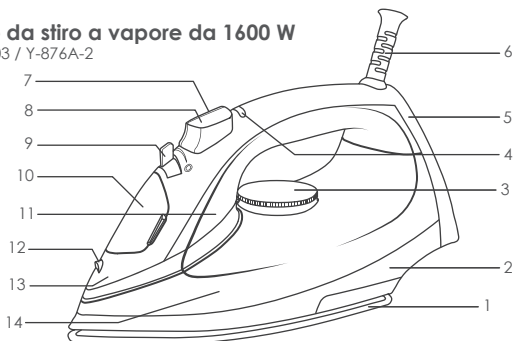
IRN0004 / 2554 / 2556



- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. Piastra | 7. Parte superiore |
| 2. Gonna | 8. Pulsante spray |
| 3. Regolatore di temperatura | 9. Pulsante getto vapore |
| 4. Corpo/serbatoio acqua | 10. Manopola vapore |
| 5. Luce di controllo | 11. Ingresso acqua |
| 6. Entrata cavo | 12. Beccuccio spray |

Ferro da stiro a vapore da 1600 W

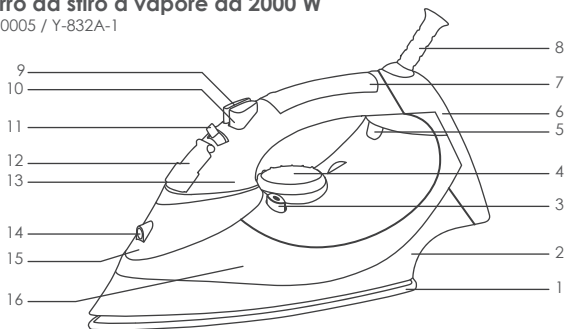
IRN0003 / Y-876A-2



- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 1. Piastra | 8. Pulsante spray |
| 2. Gonna | 9. Controllo vapore |
| 3. Regolatore di temperatura | 10. Ingresso acqua |
| 4. Luce di controllo | 11. Copertura Maniglia |
| 5. Parte superiore | 12. Beccuccio spray |
| 6. Tubo per cavi | 13. Parte retrostante |
| 7. Pulsante getto vapore | 14. Serbatoio acqua |

Ferro da stiro a vapore da 2000 W

IRN0005 / Y-832A-1



- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. Piastra | 9. Pulsante getto vapore |
| 2. Gonna | 10. Pulsante spray |
| 3. Pulsante per la pulizia | 11. Controllo vapore |
| 4. Regolatore di temperatura | 12. Ingresso acqua |
| 5. Luce di controllo | 13. Copertura Maniglia |
| 6. Parte superiore | 14. Beccuccio spray |
| 7. Manico antiscivolo | 15. Parte retrostante |
| 8. Tubo per cavi | 16. Serbatoio acqua |

UTILIZZO

PRIMA DELL'USO

- Leggere tutte le informazioni importanti sulla sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Rimuovere tutto l'imballaggio dal ferro.
- È normale che al primo utilizzo emetta del fumo e un leggero odore. Non è un possibile guasto.

ATTENZIONE! *Stirare i capi solo con questo apparecchio.*

STIRATURA SENZA VAPORE

1. Suddividi i capi in base alla loro temperatura di stiratura. Iniziare con le temperature più basse utilizzando il regolatore di temperatura

•	Sintetici, seta	(bassa temperatura)
••	Lana	(temperatura media)
•••	Cotone, lino	(alta temperatura)
2. Inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente.
3. La spia di controllo si accende. Non appena si spegne, la temperatura impostata sarà raggiunta (circa 1-2 minuti). Ora si può stirare.
4. Quando il ferro non è in uso, scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica.

STIRATURA A VAPORE

1. Utilizzando il bicchiere di riempimento (in dotazione), riempire il serbatoio dell'acqua attraverso l'ingresso dell'acqua con acqua distillata.
2. Utilizzare invece acqua distillata se l'acqua è più dura di quanto indicato in precedenza.
3. Ruotare la manopola vapore su "  " o "  ", per iniziare la stiratura a vapore.
 "  " o "  " - posizione massima
 "  " o "  " - posizione spenta

FUNZIONE GETTO DI VAPORE

1. Spegner prima la manopola del vapore.
2. Ruotare il regolatore di temperatura sulla posizione massima.
3. Dopo che la spia si è spenta, premere il pulsante del getto di vapore.
4. Al massimo, può rilasciare vapore 5-7 volte di seguito (circa premendo il pulsante una volta al secondo).

FUNZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO

- Il ferro si spegnerà automaticamente se lasciato fermo e la spia di spegnimento automatico lampeggerà.
- In posizione verticale si spegnerà automaticamente dopo 8 minuti.
- In posizione orizzontale si spegnerà automaticamente dopo 30 sec.
- Per riaccendere il ferro è sufficiente muovere il ferro.

CURA

Lasciare sempre raffreddare completamente il ferro prima di riporre l'apparecchio. Si consiglia di scaricare l'acqua dall'apparecchio prima di riporlo. Per proteggere la piastra, si consiglia di riporre il ferro sulla sua base.

Quando si pulisce o si ripone, staccare sempre la spina dalla presa di corrente. Non stratonare mai il cavo per scollegare dalla presa, afferrare invece la spina e tirare per scollegare.

- Scollegare sempre il ferro prima di pulirlo e lasciarlo raffreddare completamente.
- Pulire il ferro da stiro con un panno leggermente umido.
- Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Per pulire il ferro da stiro e rimuovere depositi di amido o idrosolubili, strofinare la piastra con un panno morbido imbevuto di aceto e acqua.

SPECIFICATION

Modello N:	IRN0002 2555 2557	IRN0004 2554 2556	IRN0003 Y-876A-2	IRN0005 Y-832A-1
Tensione Nominale	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Frequenza Nominale	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Potenza Nominale	1200W	1200W	1600W	2000W
Intervallo Temperatura	65-230°C	65-230°C	65-230°C	65-230°C
Volume Acqua	N/A	145ml	250ml	300ml
Peso	570g	750g	1100g	1200g
Colpo di Vapore	N/A	15g	34g	34g
Dimensioni della piastra	155 cm2	155 cm2	165cm2	199cm2
Accessorio	Nessuno	Una tazza	Una tazza	Una tazza

SOSTITUZIONE DELLA SPINA

(per Prodotto dotato di spina BS)

Questo apparecchio viene fornito con una spina a 3 pin BS1363 montata.

I ferri da 1200 W sono dotati di un fusibile da 7 Amp.

I ferri da 1600 W sono dotati di un fusibile da 10 Amp.

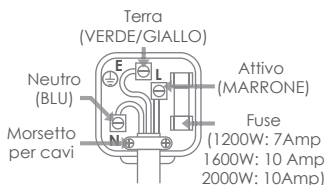
I ferri da 2000 W sono dotati di un fusibile da 10 Amp.

Se il fusibile deve essere sostituito, deve essere sostituito con un fusibile di valore nominale corrispondente a quello sopra indicato e approvato secondo BS1362.

Nel caso in cui la spina di alimentazione debba essere rimossa/sostituita per qualsiasi motivo, si prega di notare:

I fili del cavo di alimentazione di questo apparecchio sono colorati secondo il seguente codice:

Verde e Giallo -	Terra
Blue -	Neutro
Marrone -	Attivo



QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE POSIZIONATO PER TERRA

Poiché i colori potrebbero non corrispondere ai contrassegni che identificano i terminali nella spina, procedere come segue..

- Il filo di terra verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di terra (⏚)
- Il filo blu deve essere collegato al morsetto contrassegnato con N
- Il filo marrone deve essere collegato al morsetto contrassegnato con L

IMPORTANTE - Qualsiasi spina tagliata deve essere smaltita in modo sicuro per evitare pericoli. Esiste il pericolo di scosse elettriche se si inserisce una spina tagliata in una presa di corrente.

CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE

Conforme alle Direttive Europee pertinenti

PROTEZIONE AMBIENTALE

- (RAEE) Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche

I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

- Questo apparecchio è conforme alla direttiva RoHS che limita l'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Questa direttiva vieta l'immissione sul mercato dell'UE di nuove apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti livelli superiori a quelli concordati di piombo, cadmio, mercurio, cromo esavalente, bifenile polibromurato (PBB) ed etere di difenile polibromurato (PBDE) ritardanti di fiamma.



GARANZIA

Per comodità, non è necessario compilare un modulo e restituircelo per convalidare la garanzia. Tuttavia, assicurati di conservare la ricevuta che fungerà sia da prova d'acquisto che da documento di convalida della garanzia. **Si consiglia di allegare la ricevuta a questa documentazione.**

Il tuo prodotto è coperto da una garanzia minima di 12 mesi dalla data in cui l'acquirente originale lo riceve. Se il prodotto non funziona secondo le specifiche a causa di difetti di fabbricazione o materiali durante il periodo di garanzia, ripareremo o sostituiremo il prodotto. Useremo la nostra discrezione per determinare se offrire una riparazione o fornire una sostituzione. Il prodotto non sarà coperto dalla garanzia se è stato utilizzato impropriamente, trasformato, modificato o alterato in qualsiasi modo.

Se il prodotto dovesse guastarsi durante il periodo di garanzia, assicurarsi di avere a disposizione tutta la documentazione necessaria, inclusa la prova di acquisto (scontrino o fattura con numero di serie, luogo e data di acquisto) oltre a tutti gli imballaggi e i fogli illustrativi originali non danneggiati, ecc. Si consiglia vivamente di ispezionare attentamente il prodotto prima che venga utilizzato o installato. Per i dettagli completi del prodotto, fare riferimento al manuale di istruzioni che accompagna il prodotto. Si consiglia vivamente di leggere attentamente questo manuale nella sua interezza e di conservarlo per future consultazioni.

Questa garanzia del prodotto non pregiudica i tuoi diritti legali.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

CORBY

PLANCHAS

Este manual es para los siguientes modelos:

IRN0002
2555
2557

IRN0004
2554
2556

IRN0003
Y-876A-2

IRN0005
Y-832A-1

www.corbyofwindsor.com

www.firedupcorporation.com/manual

Estas indicaciones deben leerse antes de su uso

Estas instrucciones son para su seguridad. Léalas detenidamente antes de usarlas y consérvelas para una referencia futura. Al no seguir las, podría causar lesiones y/o daños a la propiedad. Estas instrucciones también están disponibles en nuestro sitio web.

CONTENIDO

SECCIÓN 01

Instrucciones importantes de seguridad	51-52
Instrucciones especiales	53

SECCIÓN 02

Introducción	54
Identificación	54-55

SECCIÓN 03

Uso	56
Cuidados	57
Especificaciones	57
Reemplazo del enchufe	58
Garantía	60
Contactos	60

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

REALIZAR

- Lea TODAS las instrucciones antes de utilizar este electrodoméstico.
 - Utilice este electrodoméstico únicamente para el uso para el que fue diseñado, como se describe en este manual.
 - Verifique que el suministro de su red sea el mismo que se indica en el producto antes de conectarlo, y solo conéctelo a un tomacorriente con conexión a tierra.
 - Desenrolle completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo al tomacorriente en la pared.
 - Siempre desconecte la plancha del tomacorriente cuando no esté en uso.
 - Nunca deje la plancha desatendida mientras esté conectada a la red eléctrica.
 - La plancha sólo debe ser utilizada y apoyada sobre una superficie estable.
 - Cuando coloque la plancha en su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca el soporte sea estable.
 - Mantenga siempre la plancha y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años, cuando esté encendida o enfriándose.
 - Desconecte siempre el electrodoméstico de la red eléctrica antes de realizar la limpieza o el mantenimiento.
 - Verifique regularmente la plancha y el cable en busca de daños.
-

NO REALIZAR

- Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para el propósito previsto y no está destinado a un uso comercial intenso.
-
- Nunca permita que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes.
-
- Nunca utilice el electrodoméstico en un baño o cerca de una fuente de agua.
-
- No utilice ni guarde este electrodoméstico al aire libre.
-
- Nunca sumerja la plancha en agua o en otros líquidos. No utilice este electrodoméstico con las manos mojadas. Si el aparato está mojado, desenchúfelo.
-
- La base de planchado se calienta muy rápidamente y tarda mucho en enfriarse. Por favor, no la toque. Nunca planche la ropa si esta se encuentra desgastada.
-
- Nunca utilice la plancha si se ha caído o si hay signos visibles de algún daño.
-
- No intente reparar este artefacto. Póngase siempre en contacto con un técnico calificado.
-

IMPORTANTE!

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años en adelante, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas; incluso con falta de experiencia y conocimiento, si antes recibieron supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura, y si comprenden los peligros involucrados.

La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.

Revise regularmente el artefacto y el cable de alimentación en busca de daños.

Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por una persona debidamente calificada, que utilice el mismo cable clasificado. No intente repararlo por su propia cuenta.

Al limpiar o guardar este artefacto, desconecte siempre el enchufe del tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectarlo del tomacorriente; sino, tómelolo desde el enchufe y proceda a desconectarlo.

Evite el uso de un cable de extensión que pueda sobrecalentarse y causar riesgo de incendio.

Si es obligadamente necesario un cable de extensión, el cable debe contener tres cables, con un cable y un enchufe con conexión a tierra. Debe estar clasificado por encima de la potencia nominal máxima del artefacto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

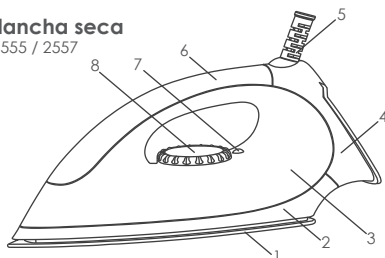
INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir esta plancha Corby. El producto ha sido diseñado para cumplir con los requisitos más estrictos de calidad, rendimiento y seguridad. Esta plancha se adapta perfectamente a los requisitos de una habitación de hotel.

IDENTIFICACIÓN

1200W Plancha seca

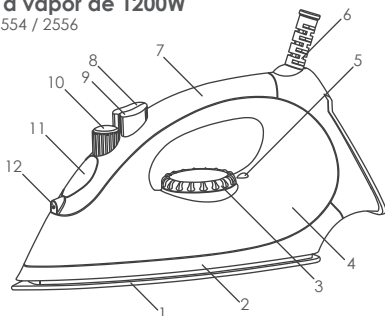
IRN0002 / 2555 / 2557



- | | | | |
|----|------------------|----|--------------------------|
| 1. | Base | 5. | Entrada del cable |
| 2. | Borde | 6. | Cubierta superior |
| 3. | Cuerpo | 7. | Luz de control |
| 4. | Cubierta trasera | 8. | Regulador de temperatura |

Plancha a vapor de 1200W

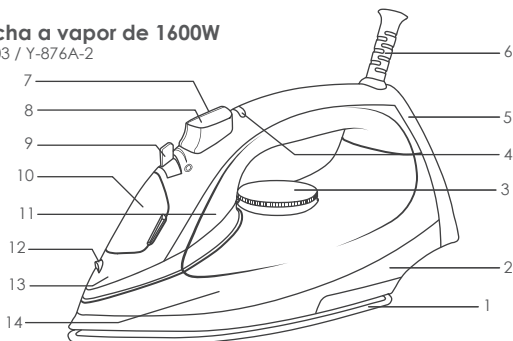
IRN0004 / 2554 / 2556



- | | | | |
|----|--------------------------|-----|-----------------------------|
| 1. | Base | 7. | Cubierta superior |
| 2. | Borde | 8. | Botón de pulverización |
| 3. | Regulador de temperatura | 9. | Botón de chorro de vapor |
| 4. | Cuerpo / tanque de agua | 10. | Perilla de control de vapor |
| 5. | Luz de control | 11. | Entrada de agua |
| 6. | Entrada del cable | 12. | Boquilla de pulverización |

Plancha a vapor de 1600W

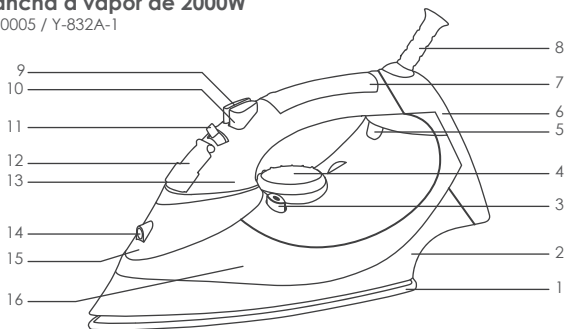
IRN0003 / Y-876A-2



- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 1. Base | 8. Botón de pulverización |
| 2. Borde | 9. Perilla de control de vapor |
| 3. Regulador de temperatura | 10. Entrada de agua |
| 4. Luz de control | 11. Cubierta de la manija |
| 5. Cubierta trasera | 12. Boquilla de pulverización |
| 6. Tubo del cable | 13. Cubierta frontal |
| 7. Botón de chorro de vapor | 14. Tanque de agua |

Plancha a vapor de 2000W

IRN0005 / Y-832A-1



- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Base | 9. Botón de chorro de vapor |
| 2. Borde | 10. Botón de pulverización |
| 3. Botón de autolimpieza | 11. Perilla de control de vapor |
| 4. Regulador de temperatura | 12. Entrada de agua |
| 5. Luz de control | 13. Cubierta de la manija |
| 6. Cubierta trasera | 14. Boquilla de pulverización |
| 7. Mango antideslizante | 15. Cubierta frontal |
| 8. Tubo del cable | 16. Tanque de agua |

USO

ANTES DE USAR

- Lea toda la información de las Instrucciones Importantes de Seguridad y las Instrucciones de uso.
- Retire todo el embalaje de la plancha.
- Es normal que salga algo de humo y un ligero olor en el primer uso; eso no significa una falla.

ATENCIÓN! Solo planche ropa con este artefacto.

PLANCHADO SIN VAPOR

1. Clasifique las prendas según su temperatura de planchado. Comience con las temperaturas más bajas utilizando el regulador de temperatura.

● Sintéticos, seda	(baja temperatura)
●● Lana	(media temperatura)
●●● Algodón, lino	(alta temperatura)
2. Inserte el enchufe de red en un tomacorriente.
3. La luz de control se enciende. Tan pronto como se apaga, se alcanza la temperatura establecida (aprox. en 1 o 2 minutos). Ahora puede planchar.
4. Cuando la plancha no esté en uso, desconecte siempre el electrodoméstico de la red eléctrica.

PLANCHADO CON VAPOR

1. Utilizando el vaso de llenado (incluido), llene el tanque de agua a través de la entrada de agua con agua pura.
2. Utilice agua destilada en su lugar, si el agua es más dura de lo indicado anteriormente.
3. Gire la perilla de vapor a "  " o "  ", para comenzar a planchar con vapor.

"  " o "  " - posición máxima

"  " o "  " - posición de apagado

FUNCIÓN CHORRO DE VAPOR

1. Primero apague la perilla de vapor.
2. Gire el regulador de temperatura a la posición máxima.
3. Después de que el indicador se apague, presione el botón de chorro de vapor.
4. Como máximo, puede liberar vapor de 5 a 7 veces de forma continua, aproximadamente (presionando el botón una vez por segundo).

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO

- La plancha se apagará automáticamente si se deja sin utilizar, y la lámpara de apagado automático parpadeará.
- En posición vertical, se apagará automáticamente después de 8 minutos.
- En posición horizontal, se apagará automáticamente después de 30 segundos.
- Para volver a encender la plancha, simplemente vuelva a moverla.

CUIDADOS

Deje siempre que la plancha se enfríe por completo antes de guardar el artefacto. Recomendamos vaciar el agua del electrodoméstico antes de guardarlo. Para proteger la base, recomendamos guardar la plancha sobre su talonera de guardado.

Cuando la guarde o la limpie, desconecte siempre el enchufe del tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectarlo del tomacorriente, sino, tome del enchufe y tire para desconectarlo.

- Desenchufe siempre la plancha antes de limpiarla y deje que se enfríe por completo.
- Limpie la plancha con un paño ligeramente húmedo.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos.
- Para limpiar la plancha y eliminar los depósitos de almidón o agua soluble, frote la base con un paño suave empapado en vinagre y agua.

ESPECIFICACIONES

Número de modelo:	IRN0002 2555 2557	IRN0004 2554 2556	IRN0003 Y-876A-2	IRN0005 Y-832A-1
Voltaje Nominal	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Frecuencia Nominal	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Potencia Nominal	1200W	1200W	1600W	2000W
Rango de temperatura	65-230°C	65-230°C	65-230°C	65-230°C
Volumen de Agua	N/A	145ml	250ml	300ml
Peso	570g	750g	1100g	1200g
Disparador de vapor	N/A	15g	34g	34g
Tamaño de la base	155 cm2	155 cm2	165cm2	199cm2
Accesorios	Ninguno	Un vaso	Un vaso	Un vaso

REEMPLAZO DEL ENCHUFE

(para Producto equipado con enchufe BS)

Este artefacto se alimenta con un enchufe de 3 clavijas BS1363 instalado.

Las planchas de 1200 W vienen con un fusible de 7 amperios.

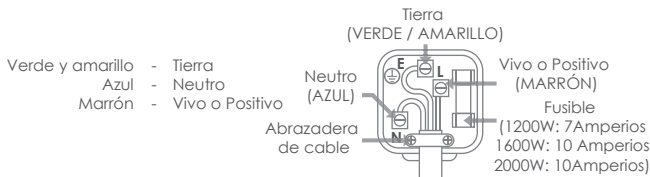
Las planchas de 1600 W vienen con un fusible de 10 amperios.

Las planchas de 2000 W vienen con un fusible de 10 amperios.

Si es necesario reemplazar el fusible, debe reemplazarse con un fusible clasificado, correspondiente a lo indicado anteriormente, y aprobado para BS1362.

En caso de que sea necesario quitar / reemplazar el enchufe de alimentación por cualquier motivo, tenga en cuenta:

Los cables del cable de alimentación de este electrodoméstico, están coloreados de acuerdo con el siguiente código:



ESTE ELECTRODOMÉSTICO DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA

Como los colores pueden no corresponder con las marcas que identifican los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera:

- El cable a tierra verde y amarillo, debe conectarse al terminal del enchufe que está marcado con la letra E, o con el símbolo de la tierra.
- El cable azul debe conectarse al terminal marcado con la letra N
- El cable marrón debe conectarse al terminal marcado con la letra L

IMPORTANTE - cualquier enchufe cortado debe desecharse de forma segura para evitar riesgos. Existe peligro de descarga eléctrica si se inserta un enchufe cortado en un tomacorriente.

CONFORMIDAD CON LAS DIRECTIVAS

Cumple con las Directivas Europeas pertinentes

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- (RAEE) Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.

- Este electrodoméstico cumple con la directiva RoHS, que restringe el uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos. Esta directiva, prohíbe la comercialización en el mercado de la UE de nuevos equipos eléctricos y electrónicos que contengan más de los niveles acordados de retardantes de llamas, como el plomo, cadmio, mercurio, cromo hexavalente, polibromobifenilo (PBB) y polibromodifenil éter (PBDE).



GARANTÍA

Para su comodidad, no es necesario que complete un formulario y nos lo devuelva para validar su garantía. Sin embargo, asegúrese de conservar su recibo, que actuará como comprobante de compra y como documento de validación de la garantía. **Le recomendamos que adjunte su recibo a esta documentación.**

Su producto tiene una garantía mínima de 12 meses a partir de la fecha en que el comprador original lo recibe. Si su producto no funciona según sus especificaciones, debido a defectos de mano de obra o materiales, durante el período de garantía, repararemos o reemplazaremos el producto. Usaremos nuestra discreción para determinar si ofreceremos una reparación o un reemplazo del mismo. El producto no estará cubierto por la garantía si ha sido mal utilizado, transformado, modificado o alterado de cualquier forma.

Si su producto falla dentro del período de garantía, asegúrese de tener disponible toda la documentación necesaria, incluido el comprobante de compra (recibo o factura con número de serie, ubicación y fecha de compra), además de todos los empaques y folletos originales en buen estado, etc. Se recomienda enfáticamente que inspeccione su producto cuidadosamente antes de usarlo o instalarlo. Para obtener detalles completos de su producto, debe consultar el manual de instrucciones que acompaña al producto. Le recomendamos encarecidamente que lea atentamente este manual en su totalidad y que lo conserve para futuras consultas.

La garantía de este producto no afecta a sus derechos legales.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

CORBY

ŻYŁASKA

Instrukcja dotyczy następujących modeli:IRN0002
2555
2557IRN0004
2554
2556IRN0003
Y-876A-2IRN0005
Y-832A-1**www.corbyofwindsor.com**www.firedupcorporation.com/manual

Niniejsze instrukcje należy przeczytać przed użyciem

Te instrukcje dotyczą twojego bezpieczeństwa. Prosimy o dokładne zapoznanie się z nimi przed użyciem i zachowanie ich na przyszłość. Nieprzestrzeganie ich może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia. Instrukcje są także dostępne na naszej stronie internetowej.

SPIS TREŚCI

SEKCJA 01

Ważne bezpieczeństwo	63-64
Specjalne instrukcje	65

SEKCJA 02

Wstęp	66
Identyfikacja	66-67

SEKCJA 03

Użycie	68
Konserwacja	69
Specyfikacja	69
Wymiana wtyczki	70
Gwarancja	72
Kontakty	72

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

CO ROBIĆ

-
- Przeczytaj WSZYSTKIE instrukcje przed użyciem tego urządzenia.
-
- Używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji.
-
- Przed podłączeniem sprawdź, czy zasilanie sieciowe jest takie samo, jak wskazane na produkcie i podłączaj je wyłącznie do gniazdka z uziemieniem.
-
- Całkowicie rozwiń przewód zasilający przed podłączeniem go do gniazdka ściennego.
-
- Zawsze odłączaj żelazko od gniazdka elektrycznego kiedy nie jest w użyciu.
-
- Nigdy nie pozostawiaj żelazka bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
-
- Żelazko należy używać i stawiać wyłącznie na stabilnej powierzchni.
-
- Umieszczając żelazko na stojaku, upewnij się, że powierzchnia, na której stoi, jest stabilna.
-
- Zawsze trzymaj żelazko i jego przewód poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat, gdy jest włączone lub stygnie.
-
- Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.
-
- Sprawdzaj żelazko i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń regularnie.
-

CZEGO NIE ROBIĆ

- Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i nie jest przeznaczone do intensywnego użytku komercyjnego.
-
- Nigdy nie dopuszczaj do kontaktu przewodu zasilającego z gorącymi powierzchniami.
-
- Nigdy nie używaj urządzenia w łazience ani w pobliżu źródeł wody.
-
- Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia na zewnątrz.
-
- Nigdy nie zanurzaj żelazka w wodzie ani innych płynach. Nie używaj tego urządzenia mokrymi rękoma. Jeśli urządzenie jest mokre, powinno zostać odłączone.
-
- Podstawa do prasowania bardzo szybko się nagrzewa i długo stygnie. Proszę jej nie dotykać. Nigdy nie prasować ubrań, gdy są noszone.
-
- Nigdy nie używaj żelazka, jeśli upadło lub ma widoczne ślady uszkodzenia
-
- Nie próbuj naprawiać urządzenia. Zawsze należy kontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.
-

WAŻNE!

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia.

Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że są starsze niż 8 lat i pod nadzorem.

Dzieciom nie wolno się bawić urządzeniem.

Sprawdzaj urządzenie i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń regularnie.

Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, musi on zostać wymieniony przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę przy użyciu przewodu o tych samych parametrach znamionowych. Nie próbuj naprawiać urządzenia na własną rękę.

Podczas czyszczenia lub przechowywania wtyczka powinna być zawsze wyciągana z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód, aby odłączyć go od gniazdka, zamiast tego chwyć za wtyczkę i pociągnij, aby odłączyć.

Unikaj używania przedłużacza, który może się przegrzać i spowodować ryzyko pożaru.

Jeśli przedłużacz jest absolutnie konieczny, powinien to być przewód trójżyłowy z wtyczką z uziemieniem i połączeniem kablowym. Musi być wyższa niż maksymalna moc znamionowa urządzenia.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

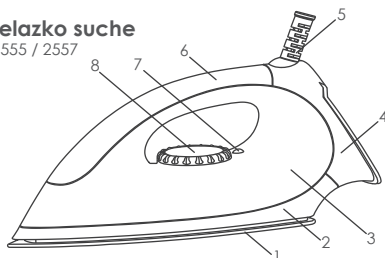
WSTĘP

Dziękujemy za zakup tego żelazka Corby. Produkt został zaprojektowany tak, aby spełniał najbardziej rygorystyczne wymagania dotyczące jakości, wydajności i bezpieczeństwa. To żelazko doskonale spełnia wymagania pokoju hotelowego.

IDENTYFIKACJA

1200W Żelazko suche

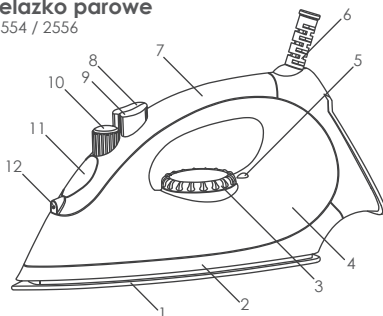
IRN0002 / 2555 / 2557



- | | | | |
|----|---------------|----|-----------------------|
| 1. | Stopa żelazka | 5. | Wejście kablowe |
| 2. | Spódnica | 6. | Górna pokrywa |
| 3. | Korpus | 7. | Lampka kontrolna |
| 4. | Tylna pokrywa | 8. | Regulator temperatury |

1200W Żelazko parowe

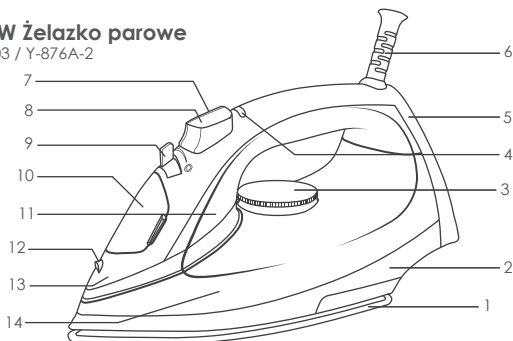
IRN0004 / 2554 / 2556



- | | | | |
|----|-------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | Stopa żelazka | 7. | Górna pokrywa |
| 2. | Spódnica | 8. | Przycisk spryskiwania |
| 3. | Regulator temperatury | 9. | Przycisk strumienia pary |
| 4. | Korpus/zbiornik na wodę | 10. | Pokrętko pary |
| 5. | Lampka kontrolna | 11. | Wejście do wody |
| 6. | Wejście kablowe | 12. | Spryskiwacz |

1600W Żelazko parowe

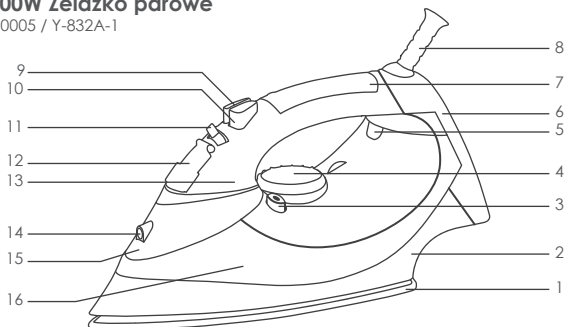
IRN0003 / Y-876A-2



- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. Stopa żelazka | 8. Przycisk spryskiwania |
| 2. Spódniczka | 9. Kontrola pary |
| 3. Regulator temperatury | 10. Wejście do wody |
| 4. Lampka kontrolna | 11. Osłona uchwytu |
| 5. Tylna pokrywa | 12. Spryskiwacz |
| 6. Rurka kablowa | 13. Przednia pokrywa |
| 7. Przycisk strumienia pary | 14. Zbiornik na wodę |

2000W Żelazko parowe

IRN0005 / Y-832A-1



- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Stopa żelazka | 9. Przycisk strumienia pary |
| 2. Spódniczka | 10. Przycisk spryskiwania |
| 3. Przycisk samoczyszczenia | 11. Kontrola pary |
| 4. Regulator temperatury | 12. Wejście do wody |
| 5. Lampka kontrolna | 13. Osłona uchwytu |
| 6. Tylna pokrywa | 14. Spryskiwacz |
| 7. Przeciwpółślizgowy uchwyt | 15. Przednia pokrywa |
| 8. Rurka kablowa | 16. Zbiornik na wodę |

UŻYCIE

PRZED UŻYCIEM

- Proszę przeczytać wszystkie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.
- Usunąć całe opakowanie z żelazka.
- To normalne, że przy pierwszym użyciu wydzielą się trochę dymu i lekki zapach, nie jest to wada lub usterka.

UWAGA! *Tym urządzeniem należy prasować wyłącznie ubrania.*

PRASOWANIE BEZ PARY

1. Posortuj ubrania według temperatury prasowania. Zaczynij od niższych temperatur za pomocą regulatora temperatury

•	Syntetyki, jedwab	(niska temperatura)
••	Wełna	(średnia temperatura)
•••	Bawełna, len	(wysoka temperatura)
2. Wsadź wtyczkę sieciową do gniazdka elektrycznego.
3. Lampka kontrolna się zapala. Gdy tylko się wyłączy, ustawiona temperatura zostanie osiągnięta (ok. 1-2 min). Teraz można prasować.
4. Gdy żelazko nie jest używane, zawsze odłączaj urządzenie od prądu.

PRASOWANIE Z PARĄ

1. Używając zlewki do napełniania (w zestawie), napełnij zbiornik czystą wodą przez wlot wody.
2. Proszę użyć wody destylowanej, jeśli woda jest twardsza niż podano wcześniej.
3. Obróć pokrętkę pary na "  " lub "  ", aby rozpocząć prasowanie z parą.
 "  " lub "  " - pozycja maksymalna
 "  " lub " 0 " - pozycja wyłączona

FUNKCJA STRUMIENIA PARY

1. Najpierw wyłącz pokrętkę pary.
2. Ustaw regulator temperatury do pozycji max.
3. Gdy wskaźnik zgaśnie, naciśnij przycisk strumienia pary.
4. Maksymalnie może wypuszczać parę 5-7 razy w sposób ciągły (w przybliżeniu jedno naciśnięcie przycisku na sekundę).

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZENIA

- Żelazko wyłączy się automatycznie, jeśli pozostanie nieruchome, a kontrolka automatycznego wyłączenia zacznie migać.
- W pozycji pionowej automatycznie się wyłączy po 8 minutach.
- W pozycji poziomej wyłączy się automatycznie po 30 sekundach.
- Aby ponownie włączyć żelazko, po prostu porusz żelazko.

KONSERWACJA

Zawsze pozwól żelazku całkowicie ostygnąć przed jego schowaniem.

Zalecamy spuszczenie wody z urządzenia przed przechowywaniem.
Aby chronić stopę żelazka, zalecamy przechowywanie żelazka na nóżce.

Podczas czyszczenia lub przechowywania wtyczka powinna być zawsze wyciągana z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód, aby odłączyć go od gniazdka, zamiast tego chwyć za wtyczkę i pociągnij, aby odłączyć.

- Zawsze odłączaj żelazko od zasilania przed czyszczeniem i zostaw by całkowicie ostygło.
- Wyczyść żelazko lekko wilgotną ściereczką.
- Nie używaj żadnych ściernych środków czyszczących.
- Aby wyczyścić żelazko i usunąć osady skrobiowe lub rozpuszczalne w wodzie, przetrzyj stopę żelazka miękką ściereczką nasączoną octem i wodą.

SPECYFIKACJA

Numer modelu:	IRN0002 2555 2557	IRN0004 2554 2556	IRN0003 Y-876A-2	IRN0005 Y-832A-1
Napięcie znamionowe	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Częstotliwość znamionowa	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Moc znamionowa	1200W	1200W	1600W	2000W
Zakres temperatury	65-230°C	65-230°C	65-230°C	65-230°C
Objętość wody	N/A	145ml	250ml	300ml
Waga	570g	750g	1100g	1200g
Strzał parowy	N/A	15g	34g	34g
Wielkość stopy żelazka	155 cm2	155 cm2	165cm2	199cm2
Akcesorium	Żadne	Jeden kubek	Jeden kubek	Jeden kubek

WYMIANA WTYCZKI

(dla produktów wyposażonych we wtyczkę BS)

To urządzenie jest dostarczane z zamontowaną 3-stykową wtyczką BS1363.

Żelazka o mocy 1200W są wyposażone w bezpiecznik 7 Amp.

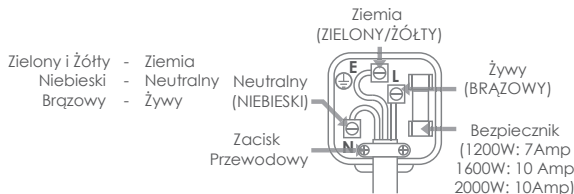
Żelazka o mocy 1600W są wyposażone w bezpiecznik 10 Amp.

Żelazka o mocy 2000W są wyposażone w bezpiecznik 10 Amp.

Jeśli bezpiecznik wymaga wymiany, należy go wymienić na bezpiecznik o wartości znamionowej odpowiadającej podanej powyżej i zatwierdzonej zgodnie z normą BS1362.

W przypadku konieczności wyjęcia/wymiany wtyczki z jakiegokolwiek powodu, proszę pamiętać, że:

Przewody w przewodzie zasilającym tego urządzenia są oznaczone kolorami zgodnie z następującym kodem:



TO URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIIONE

Ponieważ kolory mogą nie odpowiadać oznaczeniom identyfikującym zaciski we wtyczce, należy postępować w następujący sposób.

- Zielony i żółty przewód uziemiający należy podłączyć do zacisku we wtyczce oznaczonego literą E lub symbolem uziemienia (⏚)
- Niebieski przewód musi być podłączony do zacisku oznaczonego N
- Brązowy przewód musi być podłączony do zacisku oznaczonego L

WAŻNE - każdą odciętą wtyczkę należy wyrzucić w bezpieczny sposób, aby zapobiec niebezpieczeństwu. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem, jeśli odcięta wtyczka zostanie włożona do gniazdka.

ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWAMI

Zgodny z odpowiednimi dyrektywami europejskimi

OCHRONA ŚRODOWISKA

- (WEEE) Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny

Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi tam, gdzie istnieją takie udogodnienia. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać rady dotyczące recyklingu.

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą RoHS, która ogranicza stosowanie niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Dyrektywa ta zakazuje wprowadzania na rynek UE nowego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zawierającego ponad uzgodnione poziomy ołowiu, kadmu, rtęci, ekswalentnego chromu, polibromowanych bifenyli (PBB) i polibromowanych eterów difenylowych (PBDE) środków zmniejszających palność.



GWARANCJA

Dla twojej wygody nie musisz wypełniać formularza i odsyłać go do nas w celu potwierdzenia gwarancji. Prosimy jednak o zachowanie paragonu, który będzie zarówno dowodem zakupu, jak i dokumentem potwierdzającym ważność gwarancji. **Zalecamy dołączenie paragonu do tego dokumentu.**

Twój produkt jest objęty co najmniej 12-miesięczną gwarancją od daty otrzymania go przez pierwotnego nabywcę. Jeśli produkt nie będzie działał zgodnie ze specyfikacją z powodu wadliwego wykonania lub materiałów w okresie gwarancyjnym, naprawimy lub wymienimy produkt. Wedle własnego uznania podejmiemy decyzję, czy zaoferować naprawę, czy wymianę. Produkt nie będzie objęty gwarancją, jeśli był niewłaściwie używany, przekształcany, modyfikowany lub w jakikolwiek sposób zmieniany.

Jeśli Twój produkt ulegnie awarii w okresie gwarancyjnym, upewnij się, że posiadasz całą niezbędną dokumentację, w tym dowód zakupu (paragon lub faktura z numerem seryjnym, miejscem i datą zakupu), oprócz wszystkich oryginalnych nieuszkodzonych opakowań i ulotek itp. Zdecydowanie zalecamy dokładnie sprawdzić swój produkt przed jego użyciem lub instalacją. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktu, zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączoną do produktu. Zdecydowanie zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji w całości i zachowanie jej na przyszłość.

Niniejsza gwarancja na produkt nie wpływa na twoje prawa ustawowe.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin



FIARE

Acest manual este pentru următoarele modele:

IRN0002
2555
2557

IRN0004
2554
2556

IRN0003
Y-876A-2

IRN0005
Y-832A-1

www.corbyofwindsor.com

www.firedupcorporation.com/manual

Citiți aceste note înainte de folosire

Aceste instrucțiuni au fost create pentru siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de folosire și să le păstrați pentru referințe ulterioare. Nerespectarea lor poate cauza vătămări corporale și/sau materiale. Aceste instrucțiuni sunt disponibile și pe website-ul nostru.

CUPRINS

PARTEA 01

Importanța siguranței	75-76
Instrucțiuni speciale	77

PARTEA 02

Introducere	78
Identificare	78-79

PARTEA 03

Folosire	80
Îngrijire	81
Specificații	81
Înlocuirea ștecherului	82
Garanție	84
Contacte	84

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

FACEȚI

- Citiți toate instrucțiunile înainte de folosirea aparatului.
-
- Folosiți aparatul doar în scopul în care a fost creat așa cum este descris în manual.
-
- Verificați ca sursa de alimentare să fie aceeași cu cea indicată pe produs înainte de a conecta și conectați-l numai la o priză cu împământare.
-
- Desfășurați complet cablul de alimentare înainte de a conecta la priză.
-
- Deconectați întotdeauna fierul de la rețeaua electrică când nu este folosit.
-
- Nu lăsați niciodată fierul nesupravegheat când este conectat la sursa de curent.
-
- Fierul trebuie folosit și sprijinit doar pe o suprafață plană.
-
- Când puneți fierul pe suportul său, asigurați-vă că suprafața pe care este așezat suportul este stabilă.
-
- Nu lăsați fierul și cablul său la îndemâna copiilor cu vârsta de sub 8 ani când acesta este alimentat sau se răcește.
-
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de curent înainte de a începe procesul de curățare și mentenanță.
-
- Verificați fierul și cablul acestuia în mod regulat pentru defecte.
-

NU FACEȚI

- Aparatul este proiectat exclusiv pentru scopul propus și nu este destinat utilizării comerciale intense.
-
- Nu permiteți niciodată cablului să atingă suprafețe încinse.
-
- Nu folosiți niciodată aparatul în baie sau lângă surse de apă.
-
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în aer liber.
-
- Nu scufundați niciodată fierul de călcat în apă sau alte lichide. Nu utilizați acest aparat cu mâinile ude. Dacă aparatul este ud, scoateți-l din priză.
-
- Talpa de călcat se încălzește foarte repede și durează mult să se răcească. Vă rugăm să nu o atingeți. Nu călca niciodată hainele în timp ce sunt purtate.
-
- Nu folosiți niciodată fierul de călcat dacă a căzut sau dacă există semne vizibile de deteriorare
-
- Nu încercați să efectuați reparații aparatului. Întotdeauna contactați un tehnician calificat.
-

IMPORTANT!

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt sub supraveghere sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.

Verificați regulat aparatul și cablul de alimentare pentru a nu se deteriora.

Copii nu o să se joace cu aparatul.

Verificați în mod regulat aparatul și cablul de alimentare pentru defecte.

Dacă cablul de alimentare se deteriorează, acesta trebuie înlocuit de o persoană calificată folosind același tip de cablu. Nu încercați să reparați aparatul.

Când curățați sau depozitați fierul, întotdeauna scoateți ștecherul din priză. Nu smulgeți niciodată cablul pentru a-l deconecta de la priză, puteți prinde de ștecher și să trageți pentru a-l deconecta.

Evitați folosirea unui prelungitor care se poate supraîncălzi și poate provoca risc de incendiu.

Dacă este absolut necesar un prelungitor, acesta ar trebui să fie un cablu cu trei fire, cu un ștecher cu împământare și o conexiune a cablului. Trebuie să fie evaluat peste puterea nominală maximă a aparatului.

PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE

INTRODUCERE

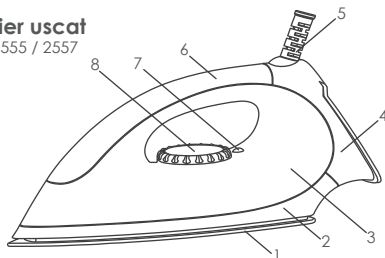
Vă mulțumim că ați ales acest fier de călcat de la Corby. Produsul a fost conceput pentru a îndeplini cele mai stricte cerințe de calitate, performanță și siguranță.

Acest fier de călcat respectă cerințelor unei camere de hotel

IDENTIFICARE

1200W Fier uscat

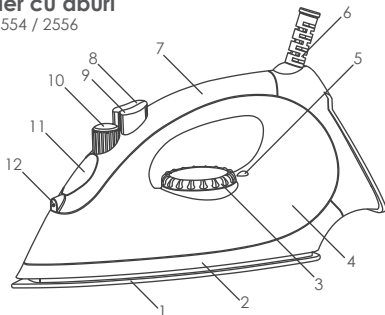
IRN0002 / 2555 / 2557



- | | | | |
|---|---------------------|---|-------------------|
| 1 | Talpă de călcat | 5 | Intrarea cablului |
| 2 | Talpă de depozitare | 6 | Capac superior |
| 3 | Recipient | 7 | Lampă de control |
| 4 | Capac din spate | 8 | Termostat |

1200W Fier cu aburi

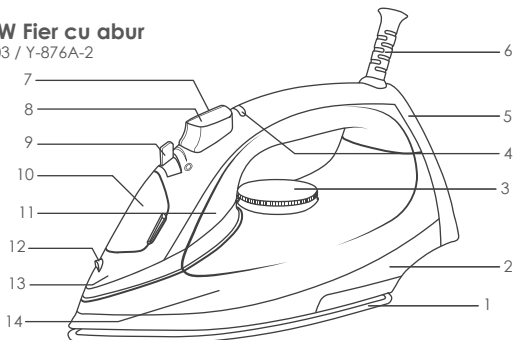
IRN0004 / 2554 / 2556



- | | | | |
|---|---------------------|----|---------------------|
| 1 | Talpă | 7 | Capac superior |
| 2 | Talpă de depozitare | 8 | Buton pentru jet |
| 3 | Termostat | 9 | Buton pentru abur |
| 4 | Rezervor de apă | 10 | Disc control abur |
| 5 | Lampă de control | 11 | Gură alimentare apă |
| 6 | Intrarea cablului | 12 | Duza de pulverizare |

1600W Fier cu abur

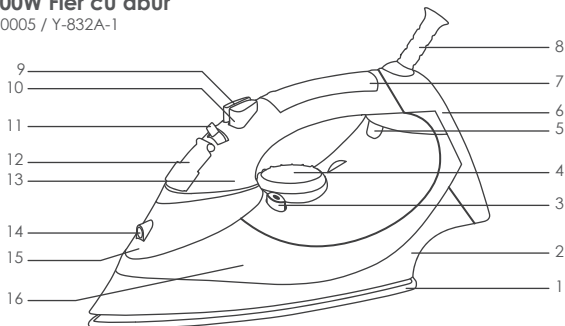
IRN0003 / Y-876A-2



- | | | | |
|---|---------------------|----|---------------------|
| 1 | Talpă de călcat | 8 | Buton pentru jet |
| 2 | Talpă de depozitare | 9 | Control abur |
| 3 | Temporizator | 10 | Gură alimentare apă |
| 4 | Lampă de control | 11 | Capac mâner |
| 5 | Capac spate | 12 | Duză de pulverizare |
| 6 | Tub cablu | 13 | Capac frontal |
| 7 | Buton pentru abur | 14 | Rezervor de apă |

2000W Fier cu abur

IRN0005 / Y-832A-1



- | | | | |
|---|-----------------------|----|--------------------------|
| 1 | Talpă de călcat | 9 | Buton pentru jet de abur |
| 2 | Talpă de depozitare | 10 | Buton pentru jet |
| 3 | Buton de autocurățare | 11 | Control abur |
| 4 | Temporizator | 12 | Gură alimentare apă |
| 5 | Lampă de control | 13 | Capac mâner |
| 6 | Capac spate | 14 | Duză de pulverizare |
| 7 | Mâner antiderapant | 15 | Capac frontal |
| 8 | Tub pentru cablu | 16 | Rezervor de apă |

FOLOSIRE

ÎNAINTE DE FOLOSIRE

- Vă rugăm să citiți informațiile importante despre siguranță și instrucțiunile de folosire.
- Îndepărtați toate ambalajele de pe fierul de călcat.
- Este complet normal ca la prima utilizare să emită puțin fum și un ușor miros, acestea nu reprezintă un defect.

ATENȚIE! *Doar articolele de îmbrăcăminte pot fi folosite cu acest aparat.*

CĂLCATUL FĂRĂ ABUR

- Sortați articolele în funcție de temperaturile de călcare. Începeți cu temperaturile mici folosind termostatul.
 - Materiale sintetice, mătase (temperaturi mici)
 - Lână (temperaturi medii)
 - Bumbac, în (temperaturi ridicate)
- Cuplați ștecherul la sursa de curent.
- Lampa de control se aprinde. De îndată ce se oprește, temperatura dorită este atinsă (aproximativ 1-2 minute). Acum puteți călca.
- Când fierul nu este folosit acesta trebuie întotdeauna deconectat de la sursa de curent.

ICĂLCATUL CU ABUR

- Folosind paharul de umplere (furnizat), umpleți recipientul de apă prin gaura de umplere cu apă pură.
- Vă rugăm să folosiți apă distilată dacă apa este mai ducât s-a menționat mai sus.
- Rotiți de cadranul de abur la "☁" sau "☂", pentru a începe să călcați cu abur.

"☁" sau "☂" - poziția maximă

"☒" sau "0" - poziția oprit

FUNȚIA DE JET CU ABUR

- Setați cadranul de abur pe oprit.
- Rotiți temporizatorul până la poziția maximă.
- După ce indicatorul se stinge, apăsați pe butonul pentru jet de abur.
- Puteți folosi funcția de abur de maximum 5-7 ori în mod continuu (apăsând butonul la internal de aproximativ o secundă)

FUNCȚIA DE OPRIRE AUTOMATĂ

- Fierul de călcat se va opri automat dacă este lăsat nemișcat și becul de oprire automată va licări.
- În poziție verticală se va opri automat după 8 minute.
- În poziție orizontală se va opri automat după 30 de secunde.
- Mișcați fierul de călcat pentru a-l porni din nou.

ÎNGRIJIRE

Permiteți mereu fierului de călcat să se răcească în totalitate înainte de a-l depozita. Vă recomandăm ca rezervorul de apă să fie golit înainte de a poziționa fierul pe verticală.

Pentru a proteja talpa, vă recomandăm să depozitați fierul pe verticală.

Când curățați sau depozitați fierul, întotdeauna scoateți ștecherul din priză. Nu smulgeți niciodată cablul pentru a-l deconecta de la priză, în schimb puteți prinde de ștecher și să trageți pentru a-l deconecta.

- Deconectați mereu fierul de la sursa de curent înainte de a-l curăța și ăsați-l să se răcească complet.
- Curățați fierul cu o cârpă ușor umezită.
- Nu folosiți substanțe abrazive de curățat.
- Pentru a curăța fierul și îndepărta depozitele de amidon sau de substanțe care se dizolvă în apă, frecați talpa cu o cârpă moale înmuiată în oțet și apă.

PRECIZARE

Numărul modelului:	2555 2557	2554 2556	Y-876A-2	Y-832A-1
Tensiunea nominală	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Frecvența nominală	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Puterea nominală	1200W	1200W	1600W	2000W
Intervalul de temperatură	65-230°C	65-230°C	65-230°C	65-230°C
Volumul de apă	N/A	145ml	250ml	300ml
Greutate	570g	750g	1100g	1200g
Puf de abur	N/A	15g	34g	34g
Dimensiune tălpii	155 cm2	155 cm2	165cm2	199cm2
Accesori	Niciuna	O cupă	O cupă	O cupă

ÎNLOCUIREA ȘTECHERULUI (pentru produse dotate cu ștecher BS)

Acest aparat este dotat cu un ștecher BS1363 cu 3 pini.

Fiarele de 1200W vin doate cu o siguranță de 7 amperi

Fiarele de 1600W vin doate cu o siguranță de 10 amperi

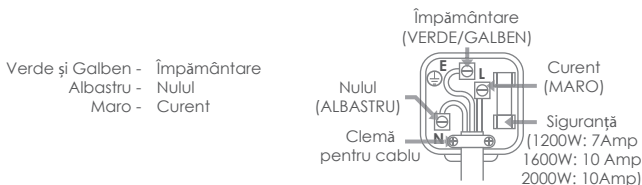
Fiarele de 2000W vin doate cu o siguranță de 10 amperi

În cazul în care siguranța necesită înlocuire, aceasta trebuie înlocuită cu o siguranță corespunzătoare celei menționate mai sus și aprobată BS1362.

În cazul în care ștecherul de alimentare trebuie înlăturat/înlocuit din orice motiv, vă rugăm să rețineți:

Firele din cablul de alimentare de pe acest aparat sunt colorate în conformitate cu următorul cod:

Când curățați sau depozitați fierul, întotdeauna scoateți ștecherul din priză. Nu smulgeți niciodată cablul pentru a-l deconecta de la priză, în schimb puteți prinde de ștecher și să trageți pentru a-l deconecta.



ACEST APARAT TREBUIE ÎMPĂMÂNTAT

Deoarece culorile pot să nu corespundă cu marcajele care identifică bornele din priză, procedați după cum urmează.

- Firele verde și galben trebuie conectate la borna marcată cu litera E sau cu simbolul de pământ.
- Firul albastru trebuie conectat la borna marcată N
- Firul maro trebuie conectat la borna marcată L

IMPORTANT - orice ștecher tăiat trebuie aruncat într-un loc sigur pentru a preveni pericolele. Există pericolul de electrocutare dacă se introduce într-o priză un ștecher întrerupt/tăiat.

CONFORMITATE CU DIRECTIVE

Conform directivelor europene relevante

PROTECȚIA MEDIULUI

- (DEEE) Deșeuri de echipamente electrice și electronice

Produsele electrice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Consultați autoritatea locală sau distribuitorul cu amănuntul pentru sfaturi privind reciclarea.

- Acest aparat respectă directiva RoHS care restricționează utilizarea anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice. Această directivă interzice introducerea pe piața UE a echipamentelor electrice și electronice noi care conțin niveluri mai mari decât cele convenite de plumb, cadmiu, mercur, crom hexavalent, bifenil polibromurat (PBB) și eter difenil polibromurat (PBDE).



GARANȚIE

Pentru comoditatea dumneavoastră., nu vi se cere să completați un formular și să ni-l returnați pentru a vă valida garanția. Cu toate acestea, vă rugăm să vă asigurați că păstrați chitanța, care va acționa atât ca dovadă de cumpărare, cât și ca document de validare a garanției. **Vă recomandăm să atașați chitanța la această documentație.**

Produsul dumneavoastră are o garanție de minim 12 luni de la data la care cumpărătorul inițial îl primește. În cazul în care produsul dumneavoastră nu funcționează conform specificațiilor sale din cauza defectelor de fabricație sau a materialelor în perioada de garanție, vom repara sau înlocui produsul. Ne vom folosi discreția pentru a stabili dacă oferim o reparație sau o înlocuire. Produsul nu va fi acoperit de garanție dacă a fost utilizat greșit, transformat, modificat sau alterat în vreun fel.

Dacă produsul dumneavoastră se defectează în timpul perioadei de garanție, vă rugăm să vă asigurați că aveți la dispoziție toată documentația necesară, inclusiv dovada achiziției (chitanță sau factură cu numărul de serie, locația și data achiziției), în plus față de toate ambalajele și pliantele originale nedeteriorate etc. Este recomandat să inspectați cu atenție produsul înainte de a fi utilizat sau instalat. Pentru detalii complete despre produsul dumneavoastră., ar trebui să consultați manualul de instrucțiuni care însoțește produsul. Vă recomandăm să citiți cu atenție acest manual în întregime și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

Garanția produsului nu vă afectează drepturile legale.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
 Fired Up Buildings
 HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
 (Ireland) Ltd
 71, D02 P593, Dublin

CORBY

IRONS

Tento návod je určen pro následující modely:

IRN0002
2555
2557

IRN0004
2554
2556

IRN0003
Y-876A-2

IRN0005
Y-832A-1

www.corbyofwindsor.com

www.firedupcorporation.com/manual

Tyto poznámky je nutné si přečíst před použitím

Tyto pokyny jsou určeny pro vaši bezpečnost. Před použitím si je důkladně přečtěte a uschovejte pro budoucí použití. Jejich nedodržení může způsobit zranění a/nebo poškození majetku. Tyto pokyny jsou k dispozici také na našich webových stránkách.

OBSAH

ODDÍL 01

Důležité bezpečnostní pokyny	87-88
Zvláštní pokyny	89

ODDÍL 02

Úvod	90
Identifikace	90-91

ODDÍL 03

Použití	92
Péče	93
Specifikace	93
Výměna zástrčky	94
Záruka	96
Kontakty	96

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CO DĚLAT

-
- Před použitím tohoto spotřebiče si přečtěte VŠECHNY pokyny.
-
- Spotřebič používejte pouze k určenému účelu, který je popsán v tomto návodu.
-
- Před připojením zkontrolujte, zda je vaše síťové napájení shodné s napájením uvedeným na výrobku, a připojujte pouze do uzemněné zásuvky.
-
- Před zapojením do zásuvky zcela odviňte přívodní kabel.
-
- Pokud žehličku nepoužíváte, vždy ji odpojte od elektrické zásuvky.
-
- Nikdy nenechávejte žehličku bez dozoru, pokud je připojena k elektrické síti.
-
- Žehličku používejte a pokládejte pouze na stabilní povrch.
-
- Při umísťování žehličky na podstavec dbejte na to, aby byl povrch, na kterém je podstavec umístěn, stabilní.
-
- Vždy udržujte žehličku a její kabel mimo dosah dětí mladších 8 let, když je pod napětím nebo když chladne.
-
- Před prováděním čištění nebo údržby vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě.
-
- Pravidelně kontrolujte, zda žehlička a kabel nejsou poškozeny.
-

CO NEDĚLAT

-
- Spotřebič je určen výhradně k určenému účelu a není určen pro náročné komerční použití.
-
- Nikdy nedovolte, aby se přírodní kabel dotýkal horkých povrchů.
-
- Spotřebič nikdy nepoužívejte v koupelně nebo v blízkosti jakéhokoli zdroje vody.
-
- Spotřebič nepoužívejte ani neskladujte venku.
-
- Nikdy neponořujte žehličku do vody nebo jiných tekutin. Nepoužívejte tento spotřebič s mokřýma rukama. Pokud je spotřebič mokřý, odpojte jej ze sítě.
-
- Žehlicí základna se velmi rychle zahřívá a trvá dlouho, než vychladne. Nedotýkejte se jí. Nikdy nežehlete oděvy, když je máte na sobě.
-
- Žehličku nikdy nepoužívejte, pokud byla upuštěna nebo pokud jsou na ní viditelné známky poškození.
-
- Nepokoušejte se provádět opravy spotřebiče. Vždy se obraťte na kvalifikovaného technika.
-

DŮLEŽITÉ!

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí souvisejícím nebezpečím.

Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Pravidelně kontrolujte, zda spotřebič a přívodní kabel nejsou poškozeny.

Pokud dojde k poškození přívodního kabelu, musí jej vyměnit osoba s příslušnou kvalifikací za použití kabelu se stejnou jmenovitou hodnotou. Nepokoušejte se provádět opravy spotřebiče.

Při čištění nebo ukládání vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy neškubejte za kabel, abyste jej odpojili od zásuvky, místo toho uchopte zástrčku a tahem ji odpojte.

Nepoužívejte prodlužovací kabel, který se může přehřát a způsobit nebezpečí požáru.

Pokud je prodlužovací šňůra nezbytně nutná, měla by být třívodičová s uzemněným typem zástrčky a připojení šňůry. Musí být dimenzována na vyšší než maximální jmenovitý výkon spotřebiče.

ULOŽTE SI TYTO POKYNY

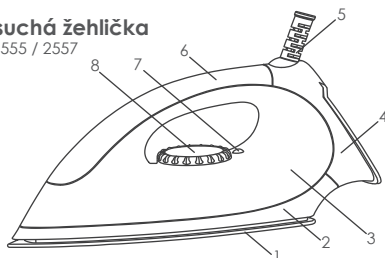
ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali tuto žehličku Corby. Výrobek byl navržen tak, aby splňoval nejprísnější požadavky na kvalitu, výkon a bezpečnost. Tato žehlička dokonale vyhovuje požadavkům hotelového pokoje pro hosty.

IDENTIFIKACE

1200 W suchá žehlička

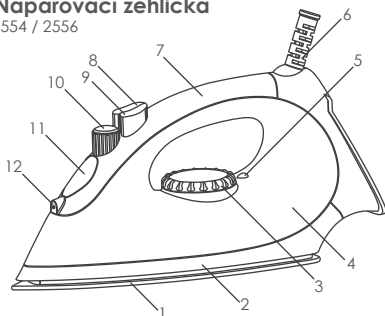
IRN0002 / 2555 / 2557



- | | |
|--------------------------|----------------------|
| 1. Jediná žehlicí plocha | 5. Vstup kabelu |
| 2. Sukně | 6. Horní kryt |
| 3. Tělo | 7. Kontrolní svítlna |
| 4. Zadní kryt | 8. Regulátor teploty |

1200 W Napařovací žehlička

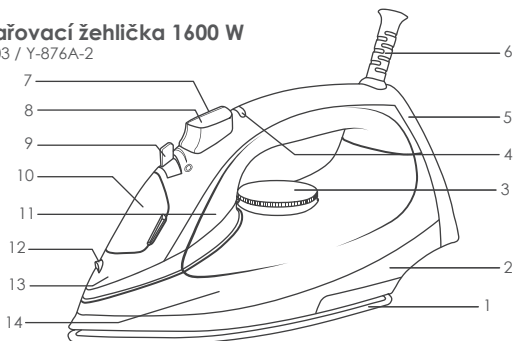
IRN0004 / 2554 / 2556



- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Jediná žehlicí plocha | 7. Horní kryt |
| 2. Sukně | 8. Tlačítko rozprašování |
| 3. Regulátor teploty | 9. Tlačítko parního proudu |
| 4. Tělo/nádržka na vodu | 10. Parní knoflík |
| 5. Kontrolní svítlna | 11. Přívod vody |
| 6. Vstup kabelu | 12. Stříkácí tryska |

Napařovací žehlička 1600 W

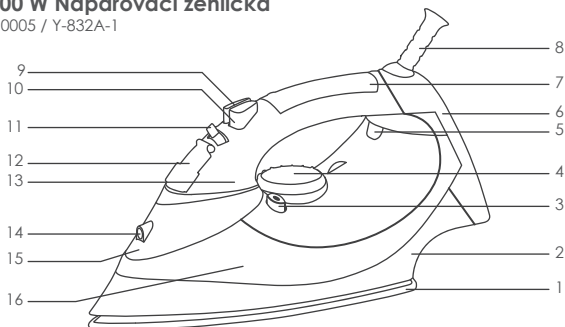
IRN0003 / Y-876A-2



- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Jediná deska | 8. Tlačítko rozprašování |
| 2. Sukně | 9. Ovládání páry |
| 3. Regulátor teploty | 10. Přívod vody |
| 4. Kontrolní lampa | 11. Kryt rukojeti |
| 5. Zadní kryt | 12. Stříkací tryska |
| 6. Kabelová trubka | 13. Přední kryt |
| 7. Tlačítko parní trysky | 14. Nádrž na vodu |

2000 W Napařovací žehlička

IRN0005 / Y-832A-1



- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Jediná deska | 9. Tlačítko parní trysky |
| 2. Sukně | 10. Tlačítko rozprašování |
| 3. Tlačítko samočištění | 11. Ovládání páry |
| 4. Regulátor teploty | 12. Přívod vody |
| 5. Kontrolní lampa | 13. Kryt rukojeti |
| 6. Zadní kryt | 14. Stříkací tryska |
| 7. Non slip handle | 15. Přední kryt |
| 8. Kabelová trubka | 16. Nádrž na vodu |

POUŽITÍ

PŘED POUŽITÍM

- Přečtěte si všechny důležité bezpečnostní informace a návod k použití.
- Odstraňte ze žehličky všechny obaly.
- Je normální, že se při prvním použití uvolňuje trochu kouře a lehký zápach, nejedná se o závadu.

POZOR! s tímto spotřebičem žehlete pouze oděvy.

ŽEHLENÍ BEZ PÁRY

1. Oděvy seřadte podle teploty žehlení. Začněte s nižšími teplotami pomocí regulátoru teploty.

•	Syntetika, hedvábí	(nízká teplota)
••	Vlna	(střední teplota)
•••	Bavlna, len	(vysoká teplota)
2. Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.
3. Kontrolka se rozsvítí. Jakmile zhasne, je dosaženo nastavené teploty (přibližně 1-2 minuty). Nyní můžete žehlit.
4. Pokud žehličku nepoužíváte, vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě.

ŽEHLENÍ S PÁROU

1. Pomocí plnicí kádinky (je součástí dodávky) naplňte nádržku na vodu přes přívod vody čistou vodou.
2. Pokud je voda tvrdší, než bylo uvedeno dříve, použijte místo ní destilovanou vodu.
3. Otočte knoflíkem páry do polohy  nebo , abyste zahájili žehlení s párou.
 „  “ nebo „  “ - maximální poloha
 „  “ nebo „ 0 “ - vypnutá poloha

FUNKCE PARNÍHO PROUDU

1. Nejprve vypněte knoflík parního proudu.
2. Otočte regulátor teploty do polohy max.
3. Po zhasnutí ukazatele stiskněte tlačítko parní trysky.
4. Páru může uvolňovat maximálně 5-7krát nepřetržitě (přibližně při stisknutí tlačítka jednou za sekundu).

FUNKCE AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ

- Žehlička se automaticky vypne, pokud zůstane stát, a kontrolka automatického vypnutí začne blikat.
- Ve svislé poloze se automaticky vypne po 8 minutách.
- Ve vodorovné poloze se automaticky vypne po 30 s.
- Chcete-li žehličku znovu zapnout, stačí s ní pohnout.

PÉČE

Před uložením spotřebiče vždy nechte žehličku zcela vychladnout.

Před uskladněním doporučujeme ze spotřebiče vypustit vodu.

Pro ochranu povrchové desky doporučujeme žehličku skladovat na patě.

Při čištění nebo ukládání vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Nikdy neškubejte za šňůru, abyste ji odpojili od zásuvky, místo toho uchopte zástrčku a tahem ji odpojte.

- Před čištěním vždy odpojte žehličku ze zásuvky a nechte ji zcela vychladnout.
- Žehličku čistěte mírně navlhčeným hadříkem.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Chcete-li žehličku vyčistit a odstranit usazeniny škrubu nebo ve vodě rozpustných látek, otřete žehlicí plochu měkkým hadříkem namočeným v octě a vodě.

SPECIFIKACE

Model č:	IRN0002 2555 2557	IRN0004 2554 2556	IRN0003 Y-876A-2	IRN0005 Y-832A-1
Jmenovité napětí	220-240 V	220-240 V	220-240 V	220-240 V
Jmenovitá frekvence	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz
Jmenovitý výkon	1200 W	1200 W	1600 W	2000 W
Teplotní rozsah	65-230 °C	65-230 °C	65-230 °C	65-230 °C
Objem vody	NEUPLATŇUJE SE	145 ml	250 ml	300 ml
Hmotnost	570 g	750 g	1100 g	1200 g
Parní dávka	NEUPLATŇUJE SE	15 g	34 g	34 g
Velikost podstavce	155 cm ²	155 cm ²	165 cm ²	199 cm ²
Příslušenství	Žádné	Jeden šálek	Jeden šálek	Jeden šálek

VÝMĚNA ZÁSTRČKY

(pro výrobek vybavený zástrčkou BS)

Tento spotřebič je dodáván s namontovanou tříkolíkovou zástrčkou BS1363.

1200W žehličky se dodávají s pojistkou 7 A.

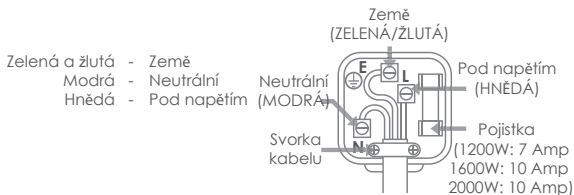
1600W žehličky se dodávají s pojistkou 10 A.

2000W žehličky se dodávají s pojistkou 10 A.

Pokud je třeba pojistku vyměnit, musí být nahrazena pojistkou odpovídající výše uvedenému jmenovitému proudu a schválenou podle normy BS1362.

V případě, že je nutné z jakéhokoli důvodu vyjmout/vyměnit síťovou zástrčku, vezměte prosím na vědomí:

Dráty síťového přívodu tohoto spotřebiče jsou barevně označeny podle následujícího kódu:



TENTO SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UZEMNĚN

Vzhledem k tomu, že barvy nemusí odpovídat označení svorek ve vaší zástrčce, postupujte následovně.

- Zelený a žlutý zemnicí vodič musí být připojen ke svorce v zástrčce, která je označena písmenem E nebo symbolem uzemnění (⏚)
- Modrý vodič musí být připojen ke svorce označené N
- hnědý vodič musí být připojen ke svorce označené L

DŮLEŽITÉ - jakákoli odříznutá zástrčka by měla být bezpečně zlikvidována, aby se zabránilo nebezpečí. Při zasunutí odříznuté zástrčky do zásuvky hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

SHODA SE SMĚNICEMI

Vyhovuje příslušným evropským směnicím

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- (WEEE) Odpadní elektrická a elektronická zařízení

Odpadní elektrické výrobky by neměly být likvidovány společně s domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde existují zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.

- Tento spotřebič je v souladu se směrnicí RoHS, která omezuje používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Tato směrnice zakazuje uvádět na trh EU nová elektrická a elektronická zařízení, která obsahují více než dohodnuté množství olova, kadmia, rtuti, exvalentního chromu, polybromovaného bifenyly (PBB) a polybromovaného difenyletheru (PBDE), zpomalovačů hoření.



ZÁRUKA

Pro vaše pohodlí nemusíte vyplňovat formulář a vracet nám jej, abyste potvrdili platnost záruky. Ujistěte se však, že jste si uschovali účtenku, která bude sloužit jako doklad o koupi i jako doklad o potvrzení záruky. **Doporučujeme, abyste k tomuto dokladu přiložili účtenku.**

Na váš výrobek se vztahuje záruka minimálně 12 měsíců ode dne, kdy jej obdržíte původní kupující. Pokud váš výrobek během záruční doby nebude fungovat podle specifikací z důvodu vadného zpracování nebo materiálu, výrobek opravíme nebo vyměníme. O tom, zda nabídneme opravu, nebo poskytneme výměnu, rozhodneme podle vlastního uvážení. Záruka se nevztahuje na výrobek, který byl jakýmkoli způsobem zneužit, přetvořen, upraven nebo pozměněn.

V případě poruchy výrobku v záruční době se ujistěte, že máte k dispozici veškerou potřebnou dokumentaci, včetně dokladu o koupi (účtenka nebo faktura se sériovým číslem, místem a datem nákupu), a dále všechny původní nepoškozené obaly a leťáky atd. Důrazně doporučujeme, abyste výrobek před použitím nebo instalací pečlivě zkontrolovali. Úplné informace o výrobku naleznete v návodu k použití, který je k výrobku přiložen. Důrazně doporučujeme, abyste si tento návod pečlivě přečetli celý a uschovali si jej pro budoucí použití.

Tato záruka na výrobek nemá vliv na vaše zákonná práva.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin